

حافطة مستندات

لائحة دعوى

مقدمة من المدعي: جوى جيو فاني بويسمان

بوكالة المحامي / محمد عبد الله العامري

| البيان | متسلسل |
|--|--------|
| عقد العمل المبرم بين المدعي والمدعى عليها | 1 |
| التسوية النهائية مرفق بها كشف المبيعات وكشف المستحقات كما في 2023/11/14 | 2 |
| المحادثات بين المدعي وممثل المدعى عليها | 3 |
| الشكوى العمالية المقدمة من المدعي | 4 |

بكل تحفظ واحترام

بالوكالة عن المدعي

المحامي محمد عبد الله العامري



مستند رقم 1



Contract preview
مشاهدة العقد



JOB OFFER FULL WORK

عرض عمل دوام كامل

Work permit (Recruiting a worker from outside the country)

تصريح العمل (استقدام عامل من خارج الدولة)

| | | | |
|--------------------|---------------|--------------|---------------|
| Work Style | Full Work | نمط العمل | دوام كامل |
| Transaction Number | ST227798454AE | رقم المعاملة | ST227798454AE |

It is on **Monday** Corresponding to **12/09/2022** in UAE
1. Establishment Name **D A X REAL ESTATE ONE PERSON COMPANY L.L.C**
Establishment No **960695**
Represented by **DENIS AXINOI**
Passport No **0000000000** Nationality **MOLDAVIA**
Title **PARTNER** Emirate **Dubai**
Telephone Number **0552056736** E-Mail **admin@axcapital.ae**

إنه في يوم الاثنين الموافق **12/09/2022** بين كل من
1. اسم المنشأة **دي إيه إكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.م.م**
رقم المنشأة **960695**
و يمثلها **دينيس اكسينوي**
رقم الجواز **0000000000** الجنسية **مولدافيا**
الصفة **PARTNER** الإمارة **دبي**
رقم الهاتف **0552056736** البريد الإلكتروني **admin@axcapital.ae**
ويشار إلى ما ذكر في هذا البند بالطرف الأول/ أو صاحب العمل في عرض العمل.

Hereinafter referred to as the First Party / Employer in the job offer

2. Name **JOEY GIOVANNI BUISMAN**
Nationality **HOLAND** Date of Birth **06/07/1997**
Passport Number **NU0311FP6** Telephone Number **0000000000000000**
Academic Qualification **Intermediate**



2. الاسم **جوى جيوفاني بويسمان**
الجنسية **هولندا** تاريخ الميلاد **06/07/1997**
رقم الجواز **NU0311FP6** رقم الهاتف **0000000000000000**
المؤهل العلمي **اعدادي**

Herein after referred to as the as the Second Party / Employee in the job offer. First And Second Party are referred to collectively as the Parties/ Both Parties in this job offer.

ويشار إلى ذلك في هذا البند بالطرف الثاني/ أو العامل في عرض العمل. ويشار إلى ما ذكر في هذين البندين (1) و(2) (معاً بالطرفين أو الطرفان) في عرض العمل.

Article (1) (Working days and hours)

Whereas the First Party expressed his/her desire to contract with the Second Party to fill the vacant position shown below, accordingly this offer is presented, which includes the following:

- The Second Party shall work for the First party in the designation / profession of Stall and Market Salesperson in the UAE Dubai Ordinary working hours 8 Hours.
- The Second Party will undergo a probation period of 6 months
- The First Party shall grant the Second Party a paid annual leave of 30 days
- The Second Party is entitled to get a weekly rest of 1 days with full payment for the following days Sunday

البند الأول (أيام وساعات العمل)

إبدى الطرف الأول رغبته بالتعاقد مع الطرف الثاني لتشغيله في المهنة الموضحة أعلاه، لذا قام بتقديم هذا العرض الذي يتضمن الآتي:

- يلتزم الطرف الثاني بأن يعمل لدى الطرف الأول بمهنة بائع الأكشاك والأسواق بدبي وإمارة دبي وساعات عمل مقدارها 8 ساعات
- يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول تحت التجربة لمدة 6 أشهر
- يمنح الطرف الثاني إجازة سنوية لمدة 30 يوم مدفوعة الأجر.
- يمنح الطرف الثاني راحة أسبوعية لمدة 1 يوم مستحقة للأجر وذلك عن الأيام التالية الأخذ

Article (2) (Contract Details)

- The contract concluded between the Parties under this offer is a Limited Contract for a period of 2 years Should either Party solely wish to terminate the Employment Contract during the term thereof, the terminating Party shall notify the other party of such desire 1 month as a prior notice before the determined date of termination. Such period shall be similar for both parties.
- The Parties to the contract may renew the same once or more times for similar or shorter period/ periods. In the event of renewal of the contract the new period/ periods are deemed to be an extension of the original period and shall be added in calculation of the employee's total period of service.
- If both parties continue to apply the contract after the lapse of its original term or completion of work agreed to, without an express agreement, it should be understood that the original contract has been extended under the same conditions except for condition regarding its duration.

البند الثاني (تفاصيل التعاقد)

- يكون العقد الذي يبرم بناء على هذا العرض محدد المدة، لمدة سنتين وفي حال رغبة أحد الطرفين بإنهاء العقد أثناء سريانه الذي سيبرم بناء على هذا العرض فإنه ملزم بتقديم إخطار بالإنهاء للطرف الآخر مصحوباً بمهلة أذار مدتها 1 شهر قبل التاريخ المحدد لإنهاء وتكون هذه المدة متماثلة للطرفين.
- يجوز بإتفاق الطرفين تمديد أو تجديد هذا العقد لمدة أخرى مماثلة أو مدة أقل مرة واحدة أو أكثر وفي حالة تمديد أو تجديد العقد، تعتبر المدة أو المدة الجديدة امتداداً للمدة الأصلية وتضاف إليها في احتساب مدة الخدمة المستمرة للعامل.
- إذا استمر الطرفان في تنفيذ العقد بعد انقضاء مدته الأصلية أو انتهاء العمل المتفق عليه دون إتفاق صريح اعتبر العقد الأصلي ممتداً ضمنياً بالشروط ذاتها الواردة فيه



Contract preview
مشاهدة العقد



Transaction Number

ST227798454AE

ST227798454AE

رقم المعاملة

Article (3) (Salary Details)

Parties hereto agree that the Second Party shall work for the First Party in return for a Monthly Wage salary of 6000 AED Such salary includes:
Basic Salary: 500 AED Total Salary: 6000 AED
OTHERS: 5500 AED

البند الثالث (تفاصيل الأجر)

اتفق الطرفان على أن يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول مقابل : أجر شهري مقداره 6000 درهم إماراتي ويشمل:
الراتب الأساسي: 500 AED
أخرى: 5500 درهم إماراتي
الراتب الإجمالي: 6000 درهم إماراتي

Article (4) (Additional Terms)

Any condition that violates the provisions of Decree-Law No. 33 of 2021 concerning the regulation of labour relations and the executive regulations and the relevant decisions in force in respect thereof sh all be null and void.

البند الرابع (الشروط الإضافية)

يُعد باطلاً كل شرط يخالف أحكام المرسوم بقانون رقم 33 لسنة 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل واللائحة التنفيذية والقرارات ذات العلاقة المعمول به في شأنه

Article (5) (Declarations)

1. The parties hereto acknowledged that they had thoroughly reviewed and agreed to the articles stipulated herein which forms an integral part of the Employment Contract. This contract is executed in two original counterparts duly signed by both Parties
2. The provisions of Federal Decree-Law No. 33 of 2021 concerning the regulation of Labour Relations And Its Executive Regulations and decisions implemented shall apply

البند الخامس (الإقرارات)

1. أقر الطرفان بأنهما اطلعا ووافقا على بنود عرض العمل وباعتباره جزء لا يتجزء من عقد العمل، وحرر هذا العقد من نسختين، بعد أن تم توقيعه من الطرفين.
2. تطبق أحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم 33 لسنة 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل وللائحة التنفيذية والقرارات المنفذة له في تلك ما لم يرد فيه نص في هذا العرض

Document Signed Electronically

المستند موقع إلكترونياً

Ministry approval

اعتماد الوزارة

Second Party's Signature
JOEY GIOVANNI BUISMAN

توقيع الطرف الثاني
جوي جيوفاني بوسمان

First Party's Signature
DENIS AXINOI

توقيع الطرف الأول
دنيس اكسينوي

مستند رقم 2

اتفاقية تسوية

جوي جيوفاني بوسمان
دبي، الإمارات العربية المتحدة

أبرمت اتفاقية التسوية هذه في ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٣

بين كلي من:

(١) شركة دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ذ.م.م، وهي شركة محدودة المسؤولية،
يقع مكتبها في ١٤٠٩-١٤٠١ برج وستيري الإداري، الخليج التجاري، دبي، الإمارات العربية
المتحدة ("الشركة").

(٢) السيد/ جوي جيوفاني بوسمان، يحمل جواز سفر هولندي رقم NU0311FP6، والمقيم
بدبي، الإمارات العربية المتحدة ("الموظف")

الخلفية المعلوماتية

أ. من المقرر أن ينتهي تعيين الموظف لدى الشركة في ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٣ ("تاريخ الانتهاء").
ب. أبرم الطرفان هذه الاتفاقية لتدوين وإنفاذ الشروط التي توصلوا إلى اتفاق حولها لتسوية أي
مطالبات تستحق للموظف لدى الشركة أو موظفيها أو مسؤوليها الحاليين أو السابقين في إطار
تعيينه أو انتهاء تعيينه أو خلاف ذلك، سواء كانت مطالبات تعاقدية أو قانونية مستحقة بموجب
القانون العام أو غير ذلك، وسواء كانت - أو من الممكن أن تكون - في فكر الأطراف بوقت
توقيع هذه الاتفاقية أم لا.

ج. أدرجت العناوين بهذه الاتفاقية فقط بغرض التيسير، ولا تؤثر على تفسيرها.



د. تتصرف الإشارة إلى قانون معين لتشمل هذا القانون وفق ما هو ساري بالوقت الحالي، مع مراعاة أي تعديل أو إضافة أو إعادة سن قد نظراً عليه، وبما يتضمن أي تشريع فرعي ساري بموجبه بالوقت الحالي.

١ - المدفوعات التعاقدية والقانونية

١-١ سوف يتقاضى الموظف أجره المقرر بموجب كشف مرتبات الشركة، ووفق المعتاد، مصحوباً بالمزايا التعاقدية الأخرى، إلى حين بلوغ - وبما يشمل - تاريخ الانتهاء.

١-٢ ولغرض العلم فقط، يتناول الجدول ١ من هذه الاتفاقية قائمة بالمستحقات المقرر دفعها للموظف.

١-٣ يحق للشركة أن تقتطع أي أموال مستحقة لها لدى الموظف من المبالغ المستحقة للموظف لديها بموجب شروط هذه الاتفاقية، بما في ذلك المبالغ المستحقة عن الإجازات التي حصل عليها الموظف بما يتجاوز عن رصيد إجازاته المستحق كما في تاريخ الانتهاء.

١-٤ لا يحق للموظف الحصول على أي مستحقات أخرى بخلاف الراتب أو أي مبالغ تعاقدية أو غير تعاقدية أو مزايا من الشركة، باستثناء ما نصت عليه هذه الاتفاقية.

٢ - الالتزامات المقررة على الموظف إلى حين بلوغ تاريخ الانتهاء وما بعد ذلك

٢-١ ينتهي عمل الموظف لدى الشركة بحلول تاريخ الانتهاء؛ ولكن وطالما أن الموظف لازال يعمل في الشركة، تظل جميع الالتزامات المقررة عليه بموجب عقد تعيينه سارية، ولها كامل الأثر؛ ولا يجوز للموظف العمل لدى -أو تقديم أعمال ل- أي شخص آخر، أو القيام بأي عمل على حسابه الخاص.



٢-١-١ لن يُطلب من الموظف القدوم إلى العمل، أو ممارسة صلاحياته أو مسؤولياته و/أو القيام بواجباته (إجازة نهاية الخدمة) اعتبارًا من ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٣ إلى حين بلوغ تاريخ الانتهاء (دون الإخلال بأحكام البند ٢-١٢ من عقد تعيين الموظف)؛ فخلال فترة إجازة نهاية الخدمة هذه، الموظف

٢-١-٢ سيستمر في تقاضي أجره ومزاياه حسب المُطبق ووفق المعتاد.
٢-١-٣ لن يتعاقد أو يتعامل مع (أو يحاول التعاقد أو التعامل مع) أي موظف أو مكتب أو استشاري أو مورد أو عميل أو شريك أو مستشار أو أي عقد من عقود الأعمال التجارية الأخرى للشركة، دون موافقة خطية مُسبقة من السيد/دينيس اكسينوي.
٢-١-٤ سيظل موظفًا بالشركة، ملتزمًا بتنفيذ جميع التزاماته تجاهها، ما لم تنص الاتفاقية على خلاف ذلك.

٢-١-٥ يلتزم بجميع التوجيهات القانونية المقدمة له من قبل الشركة
٢-١-٦ عليه أن يظل متفرغًا للمساعدة في تسليم مهامه وفق ما قد تطلبه الشركة بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - تزويد الشركة بالمعلومات المتعلقة بأعمال الشركة وعقودها ومعاملاتها السابقة أو الحالية أو المستقبلية، إلى جانب نسخًا من أي مراسلات يكون قد أرسلها أو تلقاها الموظف أثناء عمله.

٢-١-٧ لا يجوز له النفاذ على أي من أنظمة تكنولوجيا المعلومات الخاصة بالشركة، دون الحصول على إذن خطي مُسبق من السيد/دينيس اكسينوي.
٢-١-٨ سيستمر تحت كفالة الشركة لأجل الحصول على تأشيرة الإقامة في دولة الإمارات العربية المتحدة ولأغراض العمل.

٢-١-٩ سيظل مُلزَمًا بتلك الشروط المطلوب منه صراحةً أو ضمنيًا الالتزام بها بعد انتهاء عقد العمل (بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - الشروط المتعلقة بالمعلومات السرية وقيود ما بعد انتهاء أو إنهاء التعاقد).

٢-٢ يوافق الموظف على تقديم التعاون كافة سبل التعاون المعقولة التي قد تطلبها الشركة فيما يتعلق بأي دعوى قضائية و/أو أي تحقيق تُجره أي هيئة أو سلطة تنظيمية أو قضائية أو مالية



فيما يخص عمليات أو أنشطة الشركة طالما كان ذو صلة بمجال عمل شارك فيه الموظف، بما في ذلك التعاون في أي تحقيق داخلي قد تجريه الشركة. ستقدم الشركة للموظف إشعارًا مسبق بوقت معقول يُفيد بهذه التعاون المرجو.

٣- الأجر المؤجلة

يقر الطرفان ويوافقان على أنه قد تظل بعض العمولات المستحقة عن الأعمال التي يُجريها الموظف مع الغير نيابة عن الشركة أثناء فترة عمله غير مدفوعة إلى حين بلوغ تاريخ الانتهاء ("العمولات المستحقة"). توافق الشركة -دون قيد أو شرط وحتى مع انتهاء عمل الموظف وبغض النظر عن أي اتفاق يُخالف ذلك- على أن عليها - عند تسليم العمولة المستحقة - أن تدفع للموظف الجزء المستحق له بموجب شروط تعيينه خلال أربعة عشر [١٤] يومًا من تاريخ استلامها للعمولة؛ وعليه، وفي مقابل هذا التعهد المقدم من جانب الشركة، يوافق الموظف موافقة لا رجعة فيه على التوقيع عند الطلب على جميع المستندات المطلوبة وفقًا للبند ٩-٢-٢.

٤- مزايا أخرى

٤-١ لن يستحق للموظف الحصول على أي مزايا اعتبارًا من تاريخ الانتهاء، وذلك ما لم يُنص على خلاف ذلك منصوص عليه في هذه الاتفاقية.

٥- الضريبة

٥-١ ستخصم الشركة -إن تطلب- الضرائب المفروضة من قبل دول أخرى غير دولة الإمارات العربية المتحدة.



٢-٥ يتحمل الموظف مسؤولية تسوية أي رسوم ضريبية ناشئة بولاية قضائية أخرى نتيجة لجنسيته أو وضعه الضريبي؛ مع مراعاة أي متطلبات قانونية مقررة على الشركة بشأن اقتطاع الضرائب في أي ولاية قضائية أخرى.

٣-٥ يتحمل الموظف مسؤولية سداد الضريبة المستحقة عن أي مزايا مقدمة بموجب هذه الاتفاقية و/أو مبالغ أخرى مقدمة أو مزايا مستلمة على إثر انتهاء عمله (المزايا)؛ وعليه، يتحمل الموظف مسؤولية تعويض - والاستمرار في تعويض - الشركة عن الضرائب و/أو التأمينات الاجتماعية و/أو الفوائد والغرامات و/أو التكاليف المتكبدة بأي ولاية قضائية والناشئة فيما يتعلق بالمزايا. إذا قدمت أحد الهيئات المختصة طلباً إلى الشركة بشأن سداد مبلغ يندرج ضمن هذا التعويض، فعلى الشركة أن تُخطر الموظف بذلك بقدر استطاعتها، وأن تُرسل إليه بأسرع وقت ممكن نسخاً من أي مستندات ذات صلة.

٦- إعادة متعلقات الشركة

٦-١ يؤكد الموظف أنه سيعيد إلى الشركة - بحلول تاريخ الانتهاء (إلى حد ما ظل بحوزته وما لم يُتفق على خلاف ذلك) جميع المعدات (بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - أجهزة الكمبيوتر المحمولة، وبطاقات حماية أجهزة الكمبيوتر، وبطاقات الشحن، المفاتيح، وأقراص الكمبيوتر، وبطاقات العمل، وبطاقات ائتمان الشركة، والهواتف المحمولة، وبطاقات وحدة التعريف المشترك (سيم كارد) وكابلات الشحن) وجميع الممتلكات (بما في ذلك المستندات والبيانات السرية والمحمية بحقوق ملكية، سواء كانت مستندات أصلية أو نسخاً) المقدمة إلى الموظف أو التي جرى إعدادها وصياغتها أثناء عمله/ وظيفته أو منصبه في الشركة أو المتعلقة أو التي تحتوي على معلومات تتعلق بالشركة وجميع الممتلكات الأخرى المملوكة للشركة التي كانت بحوزته أو تحت عهده أو سيطرته؛ كما يُقر الموظف بأنه لن يحتفظ أو يُعد أي نسخة من أي مما أُشير إليه في هذه الفقرة.



٦-٢ إذا تقاعس الموظف عن إعادة ممتلكات الشركة المملوكة لها، ففي هذه الحالة يحق للشركة - دون المساس بأي تعويض مستحق آخر - حجز أي أموال مستحقة له لديها أو جزء منها.

٧- النفقات

٧-١ سيتم تسوية جميع مطالبات النفقات المستحقة وفق الطريقة المعتادة بموجب سياسة النفقات الحالية، شريطة تقديم هذه المطالبات إلى الشركة خلال موعد لا يتجاوز ٢١ يومًا من تاريخ الانتهاء.

٨- السرية والسلوك

٨-١ يُقر الموظف بأنه يعي أن عليه الاستمرار في تطبيق التزام السرية (كما هو موضح في عقد عمله أو كما ينص عليه القانون)؛ وأن عليه ألا يُفصح -دون الحصول على موافقة كتابية من الشركة- لأي شخص عن- أو يستغل لخدمة مصالحه أو مصالح أي شخص- أي معلومات ذات طبيعة سرية تخص أعمال الشركة أو أي عميل أو مستهلك لديها مما تكون قد نمت إلى علمه أثناء عمله/ تعيينه لدى الشركة. تشمل المعلومات السرية - لخدمة هذا الغرض- على سبيل المثال لا الحصر على المعلومات المتعلقة بأعمال ومنتجات وأموال وشؤون الشركة المالية، أو مسؤوليتها، أو وكلائها، أو موظفيها والتي تعتبرها الشركة سرية في الوقت الحالي، أو تتعامل معها الشركة على أنها سرية أو تُمثل سرًا تجاريًا (على سبيل المثال لا الحصر، العمليات والسياسات والأساليب والبيانات الفنية وأسرار الدراية الفنية)، بما في ذلك جميع المعلومات المتعلقة بعملاء الشركة أو مورديها أو مستهلكيها بأي طريقة أو شكل يُعبر عنه (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أسماء العملاء والمستهلكين والمعلومات المتعلقة بتعاملاتهم أو شؤونهم).

٨-٢ يوافق الموظف دون قيد وفي الوقت المناسب على:

٨-٢-١ الحفاظ على سرية أحكام هذه الاتفاقية، وجميع المناقشات والمراسلات الأخرى المُدارة حول هذا الموضوع، وألا يُفصح عنها لأي شخص آخر، باستثناء المستشارين المهنيين للموظف، أو صاحب العمل المحتمل و/أو المستقبلي (والذي قد يضطر أن يؤكد له الموظف على حقيقة أنه



تم انتهاء مدة عمله وعلى أن هذه الاتفاقية قد أبرمت بالفعل، ولكن ليس عليه الإفصاح عن محتواها) أو مستشار مهني، ممن وافقوا على الالتزام بهذا القيد، باستثناء ما قد يتطلب بموجب القانون أو الهيئات التنظيمية (وعلى الموظف - باستثناء هذه الظروف - إخطار الشركة مسبقاً بهذا المطلب قبل الإفصاح، وعليها أن تسمح له بالإفصاح بناءً على هذا الأساس) أو بموجب موافقة خطية من الشركة.

٢-٢-٨ ألا يُدلي بأي بيان غير صحيح فيما يتعلق بالشركة (أو أي من مسؤوليها وموظفيها).

٢-٢-٨ ٣- ألا يُعد أو ينشر أو يساعد في إعداد أو نشر (سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، رسمي أو غير رسمي) أي تعليق أو بيان (خطي أو غير ذلك) فيما يتعلق بـ (أ) الشركة أو (ب) أي موظف أو وكيل أو مسؤول حالي أو سابق في الشركة (الموظفون المعينون) أو (ج) أي عميل أو جهات شريكة، مما قد يحط أو ينتقص من قدر الشركة أو أعمالها أو يضرها، أو مما يتوقع - وفق المعقول - أن يضرها أو يهينها. فُدم هذا التعهد وفقاً لأي متطلبات قد يفرض على الموظف بموجبها من قبل محكمة قضائية أو هيئة تنظيمية.

٩- الضمانات والتعهدات

٩-١ يتعهد الموظف بأنه:

٩-١-١ ليس على علم بأي أمور تتعلق بتصرف أو إغفالاً من جانبه، قد يترتب على اكتشاف الشركة لها إعفاء الشركة من التزامها بسداد المدفوعات المشار إليها في هذه الاتفاقية؛ وتشتمل هذه الأمور - على سبيل المثال لا الحصر - على أي مخالفة للمهام التنظيمية (إن وجدت) للموظف أو تعهداته أو التزاماته أو أي مخالفة لالتزاماته السرية.

٩-١-٢ لم يجب أو يُخفي أي حقيقة جوهرية تتعلق بأداء مهامه لدى الشركة أو أي مخالفة جوهرية لأي شرط (صريح أو ضمني) من شروط عقد عمل الموظف أو سياسات الشركة وإجراءاتها.



٣-١-٩ أنه قد مُنحت إليه الفرصة للحصول على استشارة قانونية من جهة مستقلة بشأن شروط ونفاذ هذه الاتفاقية.

٤-١-٩ أنه قد أخطر الشركة بجميع الشكاوى المرفوعة ضده أو ضد أي من مسؤوليه أو موظفيه، في إطار تعيينه، أو انتهاء تعيينه، أو غير ذلك

٥-١-٩ لم ولن يرفع دعوى لدى أي محكمة أو هيئة تنظيمية فيما يتعلق بتوظيفه، أو انتهاء تعيينه، أو غير ذلك.

٢-٩ يتعهد الموظف:

١-٢-٩ ألا يرفع سواء بنفسه أو من خلال أي شخص يتصرف نيابة عنه أي مطالبة أخرى من هذا القبيل.

٢-٢-٩ أنه سيتعاون وينفذ مثل هذه الإجراءات، بما في ذلك إبرام المستندات التي قد تطلبها الشركة فيما يتعلق بأي وجميع الإجراءات المطلوبة لإلغاء تأشيرة إقامة الموظف في دولة الإمارات العربية المتحدة (وتأشيرة أي من مُعالیه المكفولين)، وبطاقات الهوية والعمل، أو أي تسجيلات أو ملفات أخرى للموظف باسم الشركة لدى السلطات و/أو أي نموذج آخر لنهاية العمل، وغيره وفق ما هو مطلوب من قبل هيئات دولة الإمارات العربية المتحدة أو كما تطلب الشركة للتحقق مما إذا كان قد تم إلغاء تأشيرة الإمارات العربية المتحدة خلال ٣٠ يومًا من انتهاء عمل الموظف وفقًا لقانون العمل الإماراتي.

١٠- مخالفة شروط هذه الاتفاقية

١٠-١٠ يُقر الموظف ويعي أن الشركة اتفقت على هذه الشروط استنادًا على التعهدات والإقرارات والضمانات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، وأن من حقها حال مخالفة الموظف الجوهرية لهذه الشروط حجز أي جزء من المبالغ المستحقة بموجب هذه الاتفاقية والتي لم يتم دفعها، اعتبارًا من



تاريخ علم الشركة بالمخالفة؛ وعلى الموظف أن يُعيد على الفور سداد أي مدفوعات تكون قد سُددت بالفعل إليه بموجب هذه الاتفاقية، وتستردها الشركة وكأنها دين.

١١ - التنازل عن المطالبات

١١-١ يوافق الموظف على أنه لم ولن يرفع أي دعوى قانونية أو يشرع في إجراءات تسوية المنازعات ضد الشركة أو أي من مسؤوليها أو موظفيها أو وكلاءها سواء بموجب القانون أو العقد أو اللائحة أو غير ذلك المطبقة في أي بلد أو ولاية قضائية.

١١-٢ قُدمت شروط هذه الاتفاقية دون أي إقرار بديون، ويوافق الموظف على أن تُمثل هذه الاتفاقية تسوية كاملة ونهائية لأي وجميع المطالبات والحقوق الأخرى المحتملة المكفولة على الشركة أو أي من مسؤوليها أو موظفيها أو وكلائها بموجب القانون أو العقد أو اللائحة أو غير ذلك المطبقة في أي بلد أو اختصاص قضائي، بما في ذلك - تحديدًا - أي مطالبة، أو تعويض عن مخالفة بالعقد، أو فصل تعسفي، أو تمييز، أو حجز للحواجز أو لتعويضات تسريح العمالة، والخصومات من الأجر مهما كانت وبأي طريقة والتي قد تُقرر بشأن أو عن أو فيما يتعلق بـ [منصبه] بصفته مديرًا لأي شركة، أو بأي منصب آخر قد يشغله، أو بتعيينه، أو إنهاء أو انتهاء تعيينه.

١١-٢-١ يقر الموظف بـ:

١١-٢-١ أن تنازله عن المطالبات الناشئة يظل ساري بغض النظر عما إذا كان الموظف على علم بهذه المطالبات في تاريخ هذه الاتفاقية أم لا، وبغض النظر عما إذا كان يفكر في هذه المطالبات أم لا (بما في ذلك المطالبات التي قد تنمو إلى علم الموظف - كلياً أو جزئياً- بعد تاريخ هذه الاتفاقية نتيجة للتشريعات الجديدة أو سن قوانين).



١١-٣ أن يتحمل مسؤولية سداد أي خسارة قد تكبدها الشركة إذا رفع الموظف أي إجراءات أخرى ضدها أو ضد أي من الموظفين المعنيين في إطار تعيينه أو إنهاء أو انتهاء تعيينه بالشركة.

١١-٣ أنه لا يحق له الحصول على أي تعويض عن خسارة أي حقوق أو مزايا بموجب أي خطط للمكافآت أو المزايا أو العلاوات أو خطط تملك أسهم للموظفين مما تديرها الشركة أو أي تعويض عن خسارة أي مزايا أو مدفوعات أو علاوات أخرى مما كان من الممكن للموظف أن يحصل عليها لولا فصله من العمل بخلاف المدفوعات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية.

١٢- مجمل الاتفاقية

١٢-١ تشكل هذه الاتفاقية مجمل ما توصل إليه الأطراف من اتفاق وتفهم؛ كما أنها تجب وتحتجب جميع الاتفاقيات الأخرى - سواء الشفهية أو الخطية - التي عقدها الموظف والشركة بخلاف أحكام عقد العمل، إذ تظل سارية بحسب طبيعتها أو مضمونها.

١٢-٢ يتعهد الموظف أنه لم يقم سواء يدوياً أو إلكترونياً بتعديل نسخة/نسخ هذه الاتفاقية والتي قدمتها له الشركة ليدرج توقيعها عليها، باستثناء الحالات التي أبلغ فيها الشركة بهذا التعديل.

١٣- الإلزام

١٣-١ تُتاح هذه الاتفاقية، وتُمثل إلزاماً من حين قيام الأطراف بتوقيعها وتاريخها.

١٤- القانون المطبق والاختصاص القضائي

١٤-١ تخضع هذه الاتفاقية ويُفصل في أي نزاع أو مطالبة قد تنشأ عنها أو فيما يتعلق بموضوعها، وتُفسر وفقاً لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة.



١٤-٢ تختص محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بشكل حصري في الفصل في أي نزاع أو اختلاف أو خلاف أو مطالبة تنشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية، بما في ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) أي تشكيك في إبرامها أو سرعانها أو تفسيرها أو تنفيذها أو سبل الإعفاء والانتصاف المقررة بموجبها.

١٥ - النسخ

١٥-١ يجوز تحرير هذه الاتفاقية من عدد من النسخ، تُشكل كل منها - عند توقيعها وتسليمها - نسخة طبق الأصل، وتُشكل جميعها معاً اتفاقية واحدة.

١٥-٢ أُبرمت هذه الاتفاقية في التاريخ المذكور في بدايتها.

الجدول ١: مستحقات مكافأة نهاية الخدمة

موقعة من قبل:

نيابة عن شركة شركة دي ايه اكس للمعقارات شركة الشخص الواحد ذ.م.م

الاسم: دينيس اكسينوي

(المفوض بالتوقيع لشركة شركة دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ذ.م.م)

موقعة من قبل

اسم الموظف: جوي جيوفاني بويسمان

الجدول ١: مستحقات مكافأة نهاية الخدمة



| |
|-------------------------|
| بيان التسوية النهائية |
| التاريخ: ١٤ نوفمبر ٢٠٢٣ |

| أ. تفاصيل التوظيف: | | | | |
|---|--|------------------------------|---------|--------|
| اسم الموظف | جوي جيوفاني بوسمان | تفاصيل راتب الموظف (شهريا) | | |
| هوية الموظف | DAXR0459 | الراتب الأساسي | ١٦٠٠ | |
| تاريخ الالتحاق | 1 أغسطس ٢٢ | بدل الإقامة | | |
| المسمى الوظيفي | مستشار عقاري | بدل النقل | | |
| القسم | التطورات الحصرية | بدل الهاتف | | |
| تاريخ الاستقالة | ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٣ | البدايات الأخرى | ٦,٤٠٠ | |
| تاريخ الإنهاء | غير متاح | الراتب عن | ٢٦٧ يوم | |
| آخر يوم عمل | ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٣ | كامل الراتب | ٨,٠٠٠ | |
| فترة الإشعار | - | | | |
| مجموع الأيام | ٤٤٦ | | | |
| أيام الغياب | ٠ | | | |
| أيام العمل | ٤٤٦ | | | |
| ملاحظات: الاستقالة (التأشيرة: شركة دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ذ.م.م) | | | | |
| ب. تفاصيل التسوية: | | | | |
| العمولة | ملحوظة: العمولات من المطور لا تزال مستحقة. بمجرد حصول الشركة على العمولة، سيتم الدفع. وهذا ينطبق حتى بعد إلغاء الإقامة | | | |
| الراتب | ١ أكتوبر ٢٠٢٣ | ٢ أكتوبر ٢٠٢٣ | ٦ | ٨٦,٣٧٦ |
| مكافأة نهاية الخدمة: | ١ أغسطس ٢٠٢٢ | ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٣ | ٢٦ | ١,٣٥٠ |
| الراتب عن الاجازات | ١ أغسطس ٢٠٢٢ | ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٣ | ٢٢ | ٥,٨٧٤ |
| تذكرة طيران (في حالة الدفع نقدًا فقط) | | | | |
| دفع عن فترة الإشعار | | | | |
| الاستقطاعات | | | | |
| رسوم الهاتف المحمول والإنترنت | تم خصمها بالفعل من العمولات السابقة | شامل: ٣٥٠ درهم كل شهر | | |



| | | | | |
|--|--|--------------------------------|--|---|
| | | شامل: ٣٥٠ درهم كل شهر | الخصومات المستحقة | |
| | | | دبوس الشارة | الاستقطاعات الأخرى |
| | | | بطاقة ساحات انتظار السيارات | |
| | | | بطاقة دخول مقر المكتب | |
| | | | تليفون محمول | |
| | | | كابل الشحن | |
| | | | أجهزة الكمبيوتر المحمول وغيرها من الملحقات | |
| | | | متأخر / عدم الإيداع - | العقوبة / الغرامات |
| ٩٥,٢٠٠ | | إجمالي مبلغ التسوية (بالدراهم) | | |
| | | | | ج. الاقرارات: |
| أقر أنا السيد جوي جيوفاني بأنني قمت بتسوية كافة مستحقاتي واستلام كافة المستحقات والعمولات الحالية المستحقة التي حصلت لها الشركة من العملاء حتى تاريخه. | | | | |
| توقيع الموظف: (يوجد توقيع) التاريخ: ٢٠٢٣/١١/١٤ | | | | |
| | | | | المفوض بالتوقيع |
| التعليقات | اعتمده | راجع واعتمده: | راجع واعتمده: | راجع واعتمده: |
| | الرئيس التنفيذي/ المدير التنفيذي للعمليات دينيس أكسينوي/ فيكتوريا شابالينا | قسم الحسابات محمد دلشاد | قسم الموارد البشرية راسل أوفزي | رئيس القسم هشام الأسعد |
| | (يوجد توقيع) | (يوجد توقيع) | (يوجد توقيع) | (يوجد توقيع) |
| ٩٧١٤٢٤٢٧٣٧٣+ www.axcapital.ae | | | | الطابق الرابع عشر، برج مكاتب ويستبري الخليج التجاري، دبي، الإمارات العربية المتحدة. |

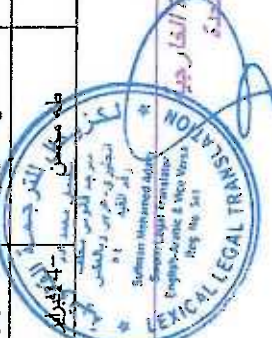


التاريخ: ٢٠٢٣/١١/١٣

الاسم: جوي بويسمان

العمولة المتعلقة من المطور (حصرياً خارج الخطة):

| اسم الوكيل الحصري | عمولة الوكيل الحصري المستحقة | الوحدة | المشروع | المطور | تاريخ إغلاق الصفقة | المعيل | الوكيل | الوكيل الحصري |
|-------------------|------------------------------|--------|---------------|------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------|---------------|
| جوي بويسمان | 453 | 701 | مارينا ليفينج | كونتيننتال للاستثمارات ذ.م.م | 20-يونيو-٢٣ | جانا ميديفا | دافيد بوزانيدو | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 246 | 519 | روكان ريسيزنس | كونتيننتال للاستثمارات ذ.م.م | 22-مارس-٢٣ | حسن عوض الله | عامر موسى | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 777 | 603 | مارينا ليفينج | كونتيننتال للاستثمارات ذ.م.م | 7-يناير-٢٣ | جورين ميشيل ب. بيتي | نادية شامور | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 741 | 1508 | مارينا ليفينج | كونتيننتال للاستثمارات ذ.م.م | 09-يناير-٢٣ | الخان باشيروف | فلاديسلاف تالانين | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 710 | 524 | روكان ريسيزنس | كونتيننتال للاستثمارات ذ.م.م | 20-يناير-٢٣ | لودفيج يوهانس قوربان | إيمانويل إسرائيل | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 874 | 1510 | مارينا ليفينج | كونتيننتال للاستثمارات ذ.م.م | 08-يناير-٢٣ | الكندر خاسيانوف | أليينا كوفالوفا | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 425 | 1003 | مارينا ليفينج | كونتيننتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-يناير-٢٣ | طاه مكيمن | هنا تاغديس | جوي بويسمان |



| | | | | | | | | |
|------------|-------|------|---------------|-----------------------------|----------------|-----------------------|------------------|------------|
| جوي بوسمان | 395 | 905 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 17-فبراير - ٢٣ | توجان اوك | جبران رجا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 338 | 505 | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 15-فبراير - ٢٣ | دينيس كورنيان دي جروت | اومالچ جويتا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 676 | 506 | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 15-فبراير - ٢٣ | سابينا مالكوفا | اومالچ جويتا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 300 | P50 | روكان لوفس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 18-فبراير - ٢٣ | وفاء ن مسعود | أحمد محمد عبد | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 441 | 1503 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 1-فبراير - ٢٣ | ماريس زميليس | بغيني ولينسكي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,411 | 808 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 16-فبراير - ٢٣ | داوديج ابراهيموف | كونسولو تالاييفا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 836 | 803 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 03-فبراير - ٢٣ | داوديج ابراهيموف | كونسولو تالاييفا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 841 | 802 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 03-فبراير - ٢٣ | داوديج ابراهيموف | كونسولو تالاييفا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 244 | 215 | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 27-فبراير - ٢٣ | باول كوريك | كاسبر ززويكي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,074 | 208 | مانا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 10-فبراير - ٢٣ | كاشف حسين داو | عثمان اقبال | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,041 | 207 | مانا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | 10-فبراير - ٢٣ | دنيس نيكولسيفيتش | اماندا سيدرياني | جوي بوسمان |



| | | | | | | | | |
|------------|-------|------|-------------------|----------------------------|--------------|--------------------------|---------------------|------------|
| جوي بوسمان | 395 | 806 | مارينا ليفيج | کوتيتنال للاستثمارات ذ.م.م | 16-فبراير ۲۳ | فرانشيسکا بارمو | کريستوفر ماترکاريدي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 409 | 811 | مارينا ليفيج | کوتيتنال للاستثمارات ذ.م.م | 16-فبراير ۲۳ | فرانشيسکا بارينو | کريستوفر ماترکاريدي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 901 | 1702 | مارينا ليفيج | کوتيتنال للاستثمارات ذ.م.م | 21-فبراير ۲۳ | فينشينو کامابايا | اليساندرو کونسول | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 895 | 1703 | مارينا ليفيج | کوتيتنال للاستثمارات ذ.م.م | 21-فبراير ۲۳ | فينشينو کامابايا | اليساندرو کونسول | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 848 | 1706 | مارينا ليفيج | کوتيتنال للاستثمارات ذ.م.م | 16-مارس ۲۳ | فلاديمير سوکولوف | اناستازيا شاکينا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 444 | 1502 | مارينا ليفيج | کوتيتنال للاستثمارات ذ.م.م | 17-مارس ۲۳ | اندريا بيلروبوي | دافيد بارينزا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 376 | 302 | مانا ليفيج | کوتيتنال للاستثمارات ذ.م.م | 07-أبريل ۲۳ | أمل الوجودي | ديلان جوهانسون | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 420 | 903 | مانا ليفيج | کوتيتنال للاستثمارات ذ.م.م | 1-مارس ۲۳ | روکو کونستانتي | دافيد بارينزا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 425 | 1806 | مانا ليفيج | کوتيتنال للاستثمارات ذ.م.م | 10-مارس ۲۳ | مانيو رابوتي | دافيد بارينزا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 840 | 206 | تراسات مراسي دريف | کي مافيز للتطوير العقاري | 10-فبراير ۲۳ | مهدي لطفي سواس | آمس لوفاس | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,325 | 1105 | تراسات مراسي دريف | کي مافيز للتطوير العقاري | 15-مارس ۲۳ | نيکيتا کولوبوف | فاليريا زولوتکو | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,648 | 1706 | تراسات مراسي دريف | کي مافيز للتطوير العقاري | 02-مارس ۲۳ | ريناتا ايزابيل دي کامبوس | رافائلا سواريس | جوي بوسمان |

*This document is not to be attested by the U.A.E.
Ministry of Justice or Ministry of Foreign Affairs*

هذا المستند غير معد للتصديق من قبل وزارة الخارجية أو وزارة العدل بولاية الإمارات العربية المتحدة

| اسم الوكيل الحصري | عمولة الوكيل الحصري المستحقة | الوحدة | المشروع | المطور | تاريخ إغلاق الصفقة | العمل | الوكيل | الوكيل الحصري |
|----------------------|------------------------------------|--------|-------------------|--------------------------|--------------------|---------------------|------------------------|---------------|
| جوي بوسمان | 560 | 1802 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-٢٠٢٤ | أحمد الزهر | بريا باسو | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 550 | 501 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-٢٠٢٤ | يفجينو جولوفين | كارينا كورنيكو | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 865 | 506 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-٢٠٢٥ | إدموند خانشاليان | مكسيم توغوشيف | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 850 | 208 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-٢٠٢٥ | غابري أديان بينيدو | فيكتوريا بيريز كابيتان | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.648 | 1710 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-٢٠٢٥ | جيتا مانكورازي | أشون بينتو | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 3.850 | 801 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-٢٠٢٥ | إدموند خانشاليان | مكسيم توغوشيف | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.250 | 1305 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-٢٠٢٥ | إدموند خانشاليان | مكسيم توغوشيف | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 2.700 | 803 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-٢٠٢٥ | كونستانطين كوسميكيت | مكسيم توغوشيف | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.240 | 805 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-٢٠٢٥ | كونستانطين كوسميكيت | مكسيم توغوشيف | جوي بوسمان |

| | | | | | | | | | |
|------------|-------|---------------|--------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------|----------------------------------|---------------------|------------|
| جوي بوسمان | 1.320 | 1601 | تراسات مراسي درليف | ماقيز للتطوير العقاري | كي ماقيز للتطوير العقاري | ٢٥-فبراير-٢٣ | كونستانتين كوسينسكي | مكسيم توغوشيف | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.375 | 1202 | تراسات مراسي درليف | ماقيز للتطوير العقاري | كي ماقيز للتطوير العقاري | ١٥-أبريل-٢٣ | مكسيم بودوفكين | آنا سيرازوفا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.346 | 1204 | تراسات مراسي درليف | ماقيز للتطوير العقاري | كي ماقيز للتطوير العقاري | ٢٤-أبريل-٢٣ | أنيم مامايف | ألكسندر فوردوي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 2.852 | KR-MU-001-511 | محمية كيتوره | ماج أوف لايف منطقة حرة - ذ.م.م | ٥-مايو-٢٣ | هي ويسيس | عمر شاه | جوي بوسمان | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.867 | 1411 | ذا بيلتور ريسيزنس | ذا بيلتور ريسيزنس | جي جي ار اي العقارية ذ.م.م | ٧-يونيو-٢٣ | زاري وسيريكولوا | أولورا عليفا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.553 | 204 | ذا بيلتور ريسيزنس | ذا بيلتور ريسيزنس | جي جي ار اي العقارية ذ.م.م | ١٥-يونيو-٢٣ | حسام حمدان الشوكي | إيمانويل إسرائيل | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.855 | 1505 | ذا بيلتور ريسيزنس | ذا بيلتور ريسيزنس | جي جي ار اي العقارية ذ.م.م | ٢٢-يونيو-٢٣ | جميلة الرجعي الحقة. بوعينة آي | نادية شامور | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 414 | 804 | مارينا ليفيج | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-مارس | ناتاليا كارلسفا | مكسيم ديتراشكوف | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.776 | 1710 | مارينا ليفيج | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | ٧-مارس | مجو أدجي سيريرا | بطاقة كريستوفر مائر | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 350 | 305 | مارينا ليفيج | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | ٨-مارس | روبرتو نيجرلي | كريستوفر ماتلاكاري | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 489 | 213 | روكان ريسيزنس | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م | ٦-مارس | سانتيا مالايسا ميراللا | رافائلا سوليس | جوي بوسمان |

| | | | | | | | | |
|-------------|-------|--------|--------------------|------------------------------|-------------|-----------------------|------------------|-------------|
| جوي بويسمان | 693 | 526 | روكان ريسيزندس | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-مارس-٢٣ | زوفين خان | فانيشا شيريدان | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 572 | 308 | مارينا ليفينج | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-مارس-٢٣ | أفدو ماريا ميلانا | اليساندرو كونسول | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 930 | 1307 | تراسات مراسي درليف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-مارس-٢٩ | جورج بوك إل | ستاتيسلاف ناهويا | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 898 | 305 | تراسات مراسي درليف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-مارس-30 | الأسماء ديدريوسون | أدريانا أندريكو | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 1.418 | Shop-3 | البوتيك الثاني عشر | الهيكل للتطوير العقاري ذ.م.م | ٢٣-أبريل-١٠ | فانتورز فورول | هنا تاعديس | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 1.870 | 1603 | تراسات مراسي درليف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-١٢ | جيدميناس كفالاسيس | بارون جونز | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 380 | C409 | روكان ميزون | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-أبريل-١٨ | مرزم محمد توفيق مي | سوراب بالدي | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 184 | D38 | روكان لوفنس | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-أبريل-٢٤ | بدريس أمغليان | هنا تاعديس | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 1.716 | 1102 | مانا ليفينج | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-أبريل-٢٧ | جيسكا سيفلاكومار مان | نورا | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 671 | 1107 | مارينا ليفينج | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-أبريل-٢٩ | زادوسلو بزميسلاف زالك | باتريشا بوزوريكو | جوي بويسمان |



| | | | | | | | | |
|------------|-------|------|-------------------|-----------------------------|-------------|---------------------------|------------------|------------|
| جوي بوسمان | 668 | 1906 | مانا ليفيج | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-مايو-٢٣ | فاروق أحمد شيخ | سامية خان | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 426 | 1103 | مانا ليفيج | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-مايو-٢٣ | كاثم مار عطيرة جب | بيلا محمد | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,827 | 1805 | ذا بيلتور ريسيزنس | حي جي ار اي العقارية ذ.م.م | ٢٣-مايو-٢٥ | مارغريتا مورنون | عثمان قباقي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 623 | G-10 | روكان ريسيزنس | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | باولو خورخي كوربا ألفيس | ماريانا دانفاسكو | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 423 | 1203 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | ميركو روبيس | اليساندرو كونسول | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,494 | 303 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | احمد حمود | نسر طبخ | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,229 | 1305 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | سلمى الابراهيمى | | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,719 | 1310 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | نسرين بيبك ايه في سي» | كوثر فاطمة | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 458 | C405 | روكان ميزون | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٨ | آنا ماريا جيما دي كوستا | صني اويتا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,958 | 1708 | تراسات مرسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-يونيو-٢٩ | دانوت فيرجيل بولير | ايرينا بيمينوفا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 2,880 | 1701 | تراسات مرسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-يونيو-30 | جميل قباقي | ديميتري وزولوكو | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,697 | 507 | تراسات مرسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٣-يونيو-30 | لورا، ريناس باتان محمد ان | لوكا ريناس باتان | جوي بوسمان |

| | | | | | | | | |
|------------|-------|------|-------------------|----------------------------|-------------|---------------------------|--------------------|------------|
| جوي بوسمان | 720 | 1709 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٣-فري-٢٣ | فرانتيشكا بارمو | كريستوفر ماتاكاراي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,004 | 704 | نراسات مراسي دريف | كي مافينز للتطوير العقاري | ٢٣-أبريل-٢٣ | ارثيم ماماييف | ايكسندر فوردوي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 394 | 1105 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٣-أبريل-٢٣ | ميكتور جونير فيرو آدمز | أماندا سيرباني | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 445 | 1704 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | أمان أرانتوس - جوزيف بورو | أحمد ا. الشمري | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,593 | 307 | مانا ليفيج | كوتيتنتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | كلوديا دانيا مولدوفا | - | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,691 | 1705 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | أدريان مازيلو | إيرينا بيمينوفا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 426 | 1303 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | آدم جان جامكي | كاسبر رزويكي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 346 | 102 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | آدم جان جامكي | كاكبر ريفكي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 359 | 103 | مارينا ليفيج | كوتيتنتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | آدم جان جامكي | كاسبر رزويكي | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1,306 | HO | مانا ليفيج | كوتيتنتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | وامان السمان | نسرين طباخ | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 489 | 212 | روكان ريسيزنس | كوتيتنتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٣-يونيو-٢٣ | داتو تانوفيتش | كاسبر ريفك. نسخة. | جوي بوسمان |



| | | | | | | | | |
|------------|-------|------|------------------------|----------------------------|--------------|-------------------------|------------------|------------|
| جوي بوسمان | 1.247 | G-07 | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستشارات ذ.م.م | ٢٨-مارس-٢٣ | مساعدة ماريا ميلانا | اليساندرو كونسول | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.247 | G-09 | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستشارات ذ.م.م | 29-يوليو-٢٣ | ديفيد محسن أوزكان | أولمانج جويتا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.817 | 1305 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي ار اي العقارية ذ.م.م | 20-أغسطس-٢٣ | باربرا لوتافيا بوجوروفو | دافيد بارينزا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | ٢.٥١٥ | 1403 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي ار اي العقارية ذ.م.م | 2-يوليو-٢٣ | أرسلان أمين | راهل أناند | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 2.471 | 1412 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي ار اي العقارية ذ.م.م | 31-يوليو-٢٣ | ديفيش بونديرا ديس | راهل أناند | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 1.892 | 1711 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي ار اي العقارية ذ.م.م | ٢٩-سبتمبر-٢٣ | رالد عزت محمود وزلم | ياسمين أرورا | جوي بوسمان |
| جوي بوسمان | 2.430 | 1812 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي ار اي العقارية ذ.م.م | 27-يوليو-٢٣ | كريم سليم بي رام | راهل أناند | جوي بوسمان |



| اسم الوكيل الحصري | عمولة الوكيل الحصري المستحقة | الوحدة | المشروع | المطور | تاريخ إغلاق الصفقة | العميل | الوكيل | الوكيل الحصري |
|-------------------|------------------------------|--------|------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------------|------------------|---------------|
| جوي بويسمان | 3.100 | 2002 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي آر اي العقارية ذ.م.م | ٠٢-سبتمبر-٢٣ | إيليا غازي سليمو | كوثر فاطمة | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 2.350 | 2209 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي آر اي العقارية ذ.م.م | 26 يوليو ٢٣ | توماس سيمون | فيوريل أرييب | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 2.454 | 2212 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي آر اي العقارية ذ.م.م | ١8 يوليو ٢٣ | كريم سليم بيراني | راهل أناند | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 2.009 | 3010 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي آر اي العقارية ذ.م.م | 01 أغسطس ٢٣ | فاروق أحمد شيخ | سارنيا خان | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 710 | C-712 | روكان ميزون | كوتننتال للاستثمارات ذ.م.م | 12 يوليو ٢٣ | برغلام سليمان بيراني | كل أصغر | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 2.302 | 1203 | البوتيك الثاني عشر | كوتننتال للاستثمارات ذ.م.م | 21 أغسطس ٢٣ | لطيفة عبد الستار حاج داو | ليان ديكسون | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 5.424 | 1504 | فرسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ١8 يوليو ٢٣ | خوسيه بيدرو كارفالو ريس سوت | أوروج مومر | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 1.661 | 105 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي آر اي العقارية ذ.م.م | ١١-سبتمبر-٢٣ | أساء بيل إيب صفنا | هند سليمان | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 1.247 | G-13 | روكان ريزيدنس | كوتننتال للاستثمارات ذ.م.م | ٢٦-يوليو-٢٣ | أسعد مهافل | نسرين طياخ | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 1.892 | 1910 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي آر اي العقارية ذ.م.م | ١٠-أكتوبر-٢٣ | أمانى منجد كامي أي-م | لؤي العوام | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 1.970 | 3005 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي آر اي العقارية ذ.م.م | 01 أغسطس ٢٣ | مؤيد جافيد | أديتي تاندون | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 5.027 | 504 | فرسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري | ٢٥-يوليو-٢٣ | توشيت راولات | كريتي بهاسم | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 1.697 | 205 | بيلتمور ريزيدنس الصفوح | جي جي آر اي العقارية ذ.م.م | 06 يوليو ٢٣ | حسن سعد | اليساندرو كونسول | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 1.798 | 1803 | مارينا ليفيج | كوتننتال للاستثمارات ذ.م.م | ١٣-سبتمبر-٢٣ | برغلام سليمان بيراني | ألت أصغر | جوي بويسمان |
| جوي بويسمان | 1.828 | 710 | ذا بيلتمور ريزيدنس | جي جي آر اي العقارية ذ.م.م | ١٣ يوليو ٢٣ | محسن هارون البونوي | سارنيا خان | جوي بويسمان |



| الملاحظات | الاسم | المبالغ المستحقة | الخصم | الوكيل | سعر البيع | الوحدة | المشروع | اسم المطور |
|-------------------------|------------|------------------|----------|----------|-----------|--------|--------------------|--------------------------------|
| | جوي بوسمان | 1.481.76 | 0.00 | 1.481.76 | 1.960.000 | ١٨٠٤ | تراسات مراسي درليف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.647.50 | 0.00 | 1.647.50 | 3298.500 | 1706 | تراسات مراسي درليف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | ٥٩٧.٥٠ | 0.00 | 89730 | 1.795.000 | 309 | تراسات مراسي درليف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 2.410.00 | 0.00 | 2.410.00 | 2.410.000 | 402 | تراسات مراسي درليف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.004.40 | 0.00 | 1.004.40 | 2.008.800 | 704 | تراسات مراسي درليف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| تم استلام الصفة المحدثه | | | | | | | | |
| بتاريخ ٢٠٢٣/١١/٠٦ | | | | | | | | |
| وقمنا بخصم مبلغ | جوي بوسمان | 1.090.00 | 2.800.00 | 3.890.00 | 7.780.000 | 501 | تراسات مراسي درليف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| ٢٠٨٠٠ - مقابل الوحدة | | | | | | | | |
| تراسات مراسي درليف | | | | | | | | |



[illegible]

*This document is not to be attested by the U.A.E.
Ministry of Justice or Ministry of Foreign Affairs*

هذا المستند غير معد للتصديق من قبل وزارة الخ
او وزارة العدل بدولة الإمارات العربية المتحدة

[illegible]

هذا المستند غير معد للتصديق من قبل وزارة الخارجية أو وزارة العدل دولة الإمارات العربية المتحدة

| الملاحظات | الاسم | المبالغ المستحقة | الخصم | الوكيل | سعر البيع | الوحدة | المشروع | اسم المطور |
|--|------------|------------------|----------|----------|-----------|--------|----------------|-----------------------------|
| | جوي بوسمان | 1.360.33 | 0.00 | 1.360.33 | 1.813.777 | 701 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.267.75 | 0 00 | 1.267.75 | 1.690.338 | 1203 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| تم استلام الصفة المحددة بتاريخ ٢٠٢٣/٧/١١ وقمنا بخصم مبلغ ٧٣٢ - مقابل وحدة في روكان ريسيدينس ٢٢٠ | جوي بوسمان | 103.01 | 732.83 | 835.84 | 557.224 | 508 | روكان ريسيدينس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 722.33 | 0.00 | 722.33 | 481.554 | 509 | روكان ريسيدينس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| استلمنا صفة محددة بتاريخ ١١/٠٢/٢٠٢٣ وقمنا بخصم مبلغ ٢٠,٧٢ - مقابل الوحدة في روكان ريسيدينس ٣٣٠ | جوي بوسمان | 2.707.12 | 2.072.44 | 4.779.56 | 2.124.249 | 307 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |



| | | | | | | | | |
|---|------------|--------|--------|----------|-----------|------|---------------------------------|-----------------------------|
| تم خصم ٧٠٠ رسالة استبدال هاتف من | جوي بوسمان | 631.63 | 0.00 | 631.63 | 631.630 | C814 | روكان ميزون | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| تيكيتا آي تي بتاريخ ٢١ أكتوبر ٢٠٢٣ | جوي بوسمان | 628.31 | 0.00 | 628.31 | 628.310 | C414 | روكان ميزون | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| في مجموعة الخصم والموجة خارج الموافقة | جوي بوسمان | 7.16 | 700.00 | 707.16 | 707.160 | 0412 | روكان ميزون | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 618.35 | 0.00 | 618.35 | 618.350 | C501 | روكان ميزون | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 458.16 | 0.00 | 458.16 | 916.320 | 0405 | روكان ميزون | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 445.64 | 0.00 | 445.64 | 891.285 | 226 | روكان ريسيزنس | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 623.48 | 0.00 | 623.48 | 1.246.950 | G-11 | روكان ريسيزنس | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| تم استلام الصنفه المحدثه بتاريخ ٢٠٢٣/١١/٠٧ وتم خصم مبلغ | جوي بوسمان | 22438 | 825.00 | 1.049.58 | 1.399.437 | | مارينا ليفيج بال المخرج رقم 305 | كوتيتنتال للاستثمارات ذ.م.م |

| الملاحظات | الاسم | المبالغ المستحقة | الخصم | الوكيل | سعر البيع | الوحدة | المشروع | اسم المطور |
|--|------------|------------------|----------|----------|-----------|--------|-------------------|----------------------------|
| تم استلام الصنف المحدث بتاريخ ١١/٠٢/٢٠٢٣ | جوي بوسمان | 861.54 | 1,069.32 | 1,930.86 | 1,930.860 | 2811 | نا بيلتور ريسيزنس | جي جي ار اي العقارية ذ.م.م |
| وحدة روكان ريسيزنس ٥٢٣ | | | | | | | | |
| تم استلام الصنف المحدث بتاريخ ١١/٠٢/٢٠٢٣ | جوي بوسمان | 207.03 | 1.800.00 | 2.007.03 | 2.007.033 | 3805 | نا بيلتور ريسيزنس | جي جي ار اي العقارية ذ.م.م |
| وحدة ترانسات مراسي درليف ٣٠٦ | | | | | | | | |
| | جوي بوسمان | 2.004.83 | 0.00 | 2.004.83 | 2.673.112 | 1906 | مارينا ليفيج | كونستانت للاستثمارات ذ.م.م |
| تم استلام الصنف المحدث بتاريخ ٢٠٢٣/١١/٠٢ | جوي بوسمان | 413.76 | 865.00 | 1.278.76 | 1.705.010 | 1103 | مارينا ليفيج | كونستانت للاستثمارات ذ.م.م |
| وحدة ترانسات مراسي درليف ٨٠٧ | | | | | | | | |

This document is not to be attested by the U.A.E. Ministry of Justice or Ministry of Foreign Affairs

هذا المستند غير معد للتصديق من قبل وزارة الخارجية
أو وزارة العدل بدولة الإمارات العربية المتحدة

| | | | | | | | | |
|--|------------|----------|------|----------|-----------|------|--------------|----------------------------|
| | جوي بوسمان | 1.334.06 | 000 | 1.334.06 | 1.778.745 | 1704 | مارينا ليفيج | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.277.47 | 0 00 | 1.277.47 | 1.703.292 | 1303 | مارينا ليفيج | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.038.06 | 0.00 | 1.038 06 | 1.384.080 | 102 | مارينا ليفيج | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.076.90 | 0 00 | 1.076.90 | 1.435.860 | 103 | مارينا ليفيج | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 553.43 | 0 00 | 553 43 | 737.900 | D38 | روكان لوقس | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 776 51 | 0.00 | 776.51 | 1.553.013 | 603 | مارينا ليفيج | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.411.22 | 0 00 | 1.411.22 | 2.822.436 | 808 | مارينا ليفيج | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.228.04 | 0 00 | 1.228.04 | 1.637.391 | 811 | مارينا ليفيج | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.185 64 | 0 00 | 1.185 64 | 1.580.856 | 905 | مانا ليفيج | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.258.93 | 0 00 | 1.258 93 | 1,678.576 | 903 | مارينا ليفيج | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.67484 | 0.00 | 1.674.84 | 1,674.837 | 1002 | مارينا ليفيج | كونفنتال للاستثمارات ذ.م.م |



| | | | | | | | | |
|--|------------|----------|------|----------|-----------|------|-------------------|--------------------------------|
| | جوي بوسمان | 1.259.10 | 0 00 | 1.259.10 | 1.259.100 | G18 | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 481.55 | 0.00 | 481.55 | 481.554 | 515 | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 488.55 | 0.00 | 488.55 | 488.553 | 219 | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 481.56 | 0 00 | 481.56 | 481.555 | 518 | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.710 00 | 0 00 | 1.710 00 | 1.710.000 | 602 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 500.00 | 0.00 | 500 00 | 500.000 | 319 | روكان ريسيزنس | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1,441.94 | 0 00 | 1.441.94 | | 506 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1,487.40 | 0.00 | 1.487.40 | | 604 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.040.00 | 0 00 | 1.040 00 | 2.080.000 | 1010 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 865.00 | 0 00 | 865.00 | 1.730.000 | 706 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| | جوي بوسمان | 1.097.73 | 0 00 | 1.097.73 | 2.195.453 | 407 | مارينا ليفيج | كونتينتال للاستثمارات ذ.م.م |

*This document is not to be attested by the U.A.E.
Ministry of Justice Or Ministry of Foreign Affairs*

هذا المستند غير قابل للتصديق من قبل وزارة
أمن وزارة العدل دولة الإمارات العربية المتحدة
47
Subram Mohamed Ali
Sriani Legal Translation
English-Arabic & Vice Versa
Reg-No. 341

LEXICAL

LEGAL TRANSLATION

For more information, please
visit our website
www.lexicaltranslations.com
The document is a legal
translation of the original
document and is not a
copy of the original document.



لِكْزِيكَال

لِكْزِيكَال
لِلْمُتَرْجِمِينَ
الْقانونيين
والمُتَرْجِمِينَ
اللُّغويين
والمُتَرْجِمِينَ
الْعَامَّةِ

| | | | | | | | | |
|--|-------------|---------|------|----------|-----------|-----|---------------------------|--|
| | جوي بويسمان | 840.00 | 0 00 | 840 00 | 1,620.000 | 206 | تُرَاسَات مَرَاثِي دَرِيف | كِي مَافِيز لِلتَّطْوِيرِ المَقَارِي ذِمَم |
| | جوي بويسمان | 1.04030 | 0 00 | 1.040.50 | 2,081.000 | 207 | مَارِينَا لِيْفِينِج | كُونْتِينْتَال لِلاِسْتِثَارَاتِ ذِمَم |
| | جوي بويسمان | 541.00 | 0 00 | 541.00 | 540.873 | 208 | رُوكَان رِيْسِيْزْدِنْس | كُونْتِينْتَال لِلاِسْتِثَارَاتِ ذِمَم |
| | جوي بويسمان | 690 88 | 0 00 | 690 88 | 690.881 | 504 | رُوكَان رِيْسِيْزْدِنْس | كُونْتِينْتَال لِلاِسْتِثَارَاتِ ذِمَم |
| | جوي بويسمان | 835 98 | 000 | 835 98 | 1.671.968 | 803 | مَانَا لِيْفِينِج | كُونْتِينْتَال لِلاِسْتِثَارَاتِ ذِمَم |



This document is not to be attested by the U.A.E.
Ministry of Justice or Ministry of Foreign Affairs

هَذَا الْمُسْتَقْدَافُ لَا يَكُونُ مُتَصَدِّقًا مِنْ قِبَلِ وَزَارَةِ الْخَارِجِيَّةِ
أَوْ وَزَارَةِ الْعَدْلِ بِدَوْلَةِ الْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الْمَتَّحِدَةِ

| الملاحظات | الاسم | المبالغ المستحقة | الخصم | الوكيل | سعر البيع | الوحدة | المشروع | اسم المطور |
|-----------|-------------|------------------|-----------|------------|--------------|--------|-------------------|--------------------------------|
| | جوي بويسمان | 1,325 00 | 000 | 1,325 00 | 2,650,000 | 1105 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| | جوي بويسمان | 847.62 | 0.00 | 847.62 | 1,695,249 | 1706 | مارينا البيج | كوتيننتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | جوي بويسمان | 2,95000 | 000 | 2,950.00 | 2,950,000.00 | 1705 | تراسات مراسي دريف | كي مافيز للتطوير العقاري ذ.م.م |
| | جوي بويسمان | 338.17 | 0.00 | 338.17 | 676,332.00 | 506 | روكان ريسيدنس | كوتيننتال للاستثمارات ذ.م.م |
| | | | | | | | | |
| | | - | - | - | | | | |
| | | 86,375.95 | 16,319.82 | 102,695.77 | | | | |



*This document is not to be attested by the U.A.E.
Ministry of Justice or Ministry of Foreign Affairs*

هذا العقد، شُيخ من قبل وزير الخارجية
أو وزير العدل بدولة الإمارات العربية المتحدة

SETTLEMENT AGREEMENT

Joey Giovanni Buisman

Dubai, United Arab Emirates

THIS SETTLEMENT AGREEMENT is made on the 20th October 2023.

BETWEEN

- (1) **D A X Real Estate One Person LLC**, a Limited Liability Company having its office at 1401-1409 Westburry Office Tower, Business Bay, Dubai, United Arab Emirates, ("the **Company**"). and
- (2) Joey Giovanni Buisman's Dutch Passport Holder Number NU0311FP6 at Dubai, UAE ("the **Employee** ").

Background

- A. The Employee's employment with the Company will terminate on the 20th October 2023 (the "**Termination Date**").
- B. The parties have entered into this agreement to record and implement the terms on which they have agreed to settle any claims which the Employee has or may have in connection with his/her employment, its termination or otherwise against the Company or its or their current or former officers or employees, whether contractual or statutory, under common law or otherwise and whether or not those claims are, are or could be, in the contemplation of the parties at the time of signing this agreement.
- C. The headings in this agreement are inserted for convenience only and shall not affect its construction.
- D. A reference to particular law is a reference to it as it is in force for the time being taking account of any amendment, extension, or re-enactment and includes any subordinate legislation for the time being in the force under it.



Version 2.0 September 2022

1. Contractual and statutory payments

1.1 The Employee will be paid through the Company's payroll in the usual way and will continue to receive other contractual benefits up to and including the Termination Date.

1.2 For information purposes only, a list of the payments to be made to the Employee is set out in Schedule 1 to this agreement.

1.3 The Company is entitled to deduct from any payments due to the Employee under the terms of this agreement any monies due from the employee to the Company, including in respect of any holiday that the Employee has taken in excess of his/her accrued entitlement as at the Termination Date.

1.4 Save as set out in this agreement, the employee has no other entitlement to salary or any contractual or other payment or benefits from the Company.

2. The Employee's Obligations up to and beyond the Termination Date

2.1 The Employee's employment with the Company will terminate on the Termination Date. While the employee's employment with the Company continues, all of the Employee's obligations under the Employee's contract of employment remain in full force and effect and the Employee may not work for or provide service to any other person or undertake any work on the Employee's own account.

2.1.1 From 20th October 2023 until the Termination Date (without prejudice to the provisions of clause 12.2 of the Employee's contract of employment) the Employee will not be required to attend work, exercise powers or responsibilities and/or undertake their duties (the **Garden Leave**). During this period of Garden Leave, the Employee.

2.1.2 will continue to receive his/her Remuneration and Benefits as applicable as usual;

2.1.3 must not without the prior written permission of Denis Axinot contract or deal with (or make any attempt to contract or deal with) any employee, office, consultant, supplier, client, shareholder, adviser or other business contract of the Company;

2.1.4 will remain an employee of the Company, and, save as set out in this agreement, will continue to be bound by all his/her obligations to the Company;

2.1.5 must comply with all the lawful directions given to him/her by the Company;



Version 2.0 September 2022

- 2.1.6 must remain available to assist with the handover of his/her duties as may be required by the Company including but not limited to providing the Company with information relating to the Company's business, contracts and historic, current or future transactions and copies of any correspondence sent or received by the Employee during his/her employment;
- 2.1.7 must not without the prior written permission of Denis Axinai access any information technology systems of the Company; and
- 2.1.8 will continue to be sponsored by the Company for UAE residence visa and work purposes.
- 2.1.9 After the Termination Date, the Employee will comply with those terms which expressly or impliedly apply after termination of the contract of employment (including, without limitation, those relating to confidential information and terms of the post termination restrictions).
- 2.2 The employee agrees to provide all reasonable co-operation requested by the Company in relation to any litigation and/or any investigation of the operations or activities of the Company by any regulatory, judicial or fiscal body or authority relating to a business area in which the Employee has worked, including co-operating with any internal investigation by the Company. The Company will give the employee reasonable notice of the co-operation required.

3. Deferred Compensation

The parties acknowledge and agree that certain commissions resulting from business conducted by the Employee with third parties on the Company's behalf during the course of his/her employment remain unpaid as at the Termination Date (the "Outstanding Commissions"). Notwithstanding termination of employment and notwithstanding any agreement to the contrary, the Company unconditionally agrees that, on receipt of Outstanding Commissions, the portion thereof due to the Employee by virtue of his/her terms of employment shall be paid to the Employee with fourteen [14] days of receipt thereof by the Company. Accordingly, in consideration of this undertaking by the Company, the Employee irrevocably agrees to sign on request all documents required in accordance with clause 9.2.2.

4. Other benefits

- 4.1 Save as set out in this agreement, the Employee's entitlement to all benefits will cease with effect from Termination Date.

5. Tax

- 5.1 Where required to do so, the Company will withhold tax imposed by countries other than the UAE.



Version 2.0 September 2022

5.2 Subject to any legal requirement on the Company to withhold tax in any other jurisdiction, any tax considerations arising from the Employee's nationality or tax status in other jurisdictions are for the Employee to address.

5.3 The Employee is responsible for tax which falls due in respect of any benefits provided under this agreement and/or other payments made or benefits received as a result of the termination of the Employee's employment (**Benefits**). Accordingly, the employee will indemnify and keep indemnified the Company in respect of all tax, social security, interest, penalties and/or costs in any jurisdiction arising in respect of the Benefits. If any competent authority makes a demand of the Company in respect of a sum falling under this indemnity, the Company will give to the Employee as much notice of the demand as it is able, and will provide copies of any relevant documents as quickly as it is able to.

6. Return of Company property

6.1 The Employee confirms that he/she will by the Termination Date (to the extent that this has not already been done and unless agreed otherwise) return to the Company all equipment (including but not limited to laptops, PCs security passes, charger cards, keys, computer disks, business cards, Company credit cards, mobile phones, SIM cards and charging cables) and all property (including confidential and proprietary documents and data, whether originals or copies) provided to the Employee or created in the course of his/her employment or his/her holding office with the Company or relating to or containing information relating to the Company and all other property belonging to the Company in the Employee's possession, custody or control. The Employee will not keep or make any copy of anything referred to in this paragraph.

6.2 If the Employee fails to return to the Company property belonging to it, the Company shall, without prejudice to any other remedy, be entitled to withhold any monies or part thereof due to the Employee from the Company.

7. Expenses

7.1 Provided that all outstanding expense claims are submitted to the Company no later than 21 days after the Termination Date, they will be dealt with in the usual way under the current expenses policy.

8. Confidentiality and conduct

8.1 The Employee acknowledges that the obligations of confidentiality (as expressed in his/her contract of employment or as implied by law) continue to apply and he/she will not without the consent in the writing of the Company divulge to any person, or use for the employee's own benefit or the benefit of any person, any information of a confidential nature concerning the business of the Company or of any customer or client of the Company which has come to the Employee's knowledge during the course of his/her employment with the Company. **Confidential Information** for this purpose includes, but is not limited to, information relating to the business,



Version 2.0 September 2022

products, affairs and finances of the Company or its officers, agents and employees which is confidential to the Company at the time being or is treated by it as confidential or as a trade secret (such as but not limited to processes, policies, methods, technical data and know-how), including all information relating to the Company's clients, suppliers or customers in whatever manner or form expressed (including but not limited to names of clients and customers and information concerning their dealings or affairs).

8.2 The Employee agrees without limitation in time:

- 8.2.1 he/she will keep the terms of this agreement and all discussions and other correspondence on the this subject confidential and not disclose them to any other person, except to the Employee's professional advisors, or a prospective and/or future employer (to whom the employee may confirm the fact that his/her service has been terminated and the existence of this agreement but not its contents) or a professional adviser, each of the whom have agreed to be bound by this restriction, and except as may be required by law or regulatory authorities (save that in such circumstances, he/she will notify the Company in advance of such requirement prior to disclosure, and will endeavor to be permitted to provide it on this basis) or with the Company's written consent.
- 8.2.2 he/she will not make any untrue statement in relation to the Company (or any of its officers and employees).
- 8.2.3 he/she will not make, publish, or cause to be made or published (whether directly or indirectly , or "on" or "off " the record) in relation to (a) the Company or (b) any current or former employee, agent or officer of the Company (the **Relevant Personnel**) or (c) any client or channel partners of the Company , any comment or statement (in writing or otherwise) which is disparaging, derogatory or damaging to it or its business, or which could reasonably be expected to be so disparaging, derogatory or damaging. This undertaking is given subject to any requirement the Employee may be placed under by a court of law or a regulatory body.

9. Warranties and undertakings

9.1 The Employee warrants that he/she:

- 9.1.1 is unaware of any matters relating to acts or omissions by him/her which if disclosed to the Company would or could relieve this Company of an obligation to make the payments referred to in this agreement. Such matters include but are not limited to any breach of the Employee's regulatory duties (if any) or obligations or any breach of the Employee's confidentiality obligations.
- 9.1.2 has not withheld or failed to disclose any material fact concerning the performance of the Employee's duties with the Company or any breach of any material term (express or implied) of the Employee's contract of employment or the Company's policies and procedures;



Version 2.0 September 2022

- 9.1.3 has been given an opportunity to receive independent legal advice on the terms and effect of this agreement;
- 9.1.4 has notified the Company of all complaints the Employee may have against it or any of its officers or employees arising out of the Employee's employment, its termination or otherwise; and
- 9.1.5 has not presented and will not present a claim to any Court or regulatory body in connection with his/her employment, its termination or otherwise.

9.2 The Employee undertakes:

- 9.2.1 that neither the Employee nor anyone acting on the Employee's behalf will present any further such claim; and
- 9.2.2 that he/she will cooperate and carry out such actions, including execution of such documents that the Company may request in connection with any and all processing required to cancel the Employee's UAE residence visa (and that of any sponsored dependents), identification or employment card, or any other registrations or filings for the Employee in the name of the Company with the authorities and/or any other end service form, and as otherwise required by the UAE authorities or as requested by the Company to ensure that the Employee's UAE visa is canceled within 30 days of the termination of the Employee's employment in accordance with the UAE Labour Law.

10. Breach of the terms of this agreement

- 10.1 The Employee acknowledges and agrees that the Company has agreed these terms in reliance on the undertakings, representations and warranties set out in this agreement and that, in the event of any material breach of these terms, the Company will be entitled to withhold any part of the sums due under this agreement which have not yet been paid as the date the Company becomes aware of the breach and any payments already made to the Employee under this agreement must be repaid to the Company immediately and will be recoverable by the Company as a debt.

11. Waiver of claims

- 11.1 The Employee agrees that he/she has not and will not institute any legal or dispute resolution proceedings whether under law, contract, legislation or otherwise in any country or jurisdiction, against the Company or any of the officers, servants, or agents.
- 11.2 The terms of this agreement are offered without any admission of liability and the Employee accepts that this agreement is in full and final settlement of all and any potential claims and other rights of action pursuant to law, contract, legislation or otherwise in any country or jurisdiction, including, in particular, any claim, breach of contract, unfair dismissal,



Version 2.0 September 2022

discrimination, non-payment of incentive compensation, redundancy payment, and deductions from pay whatsoever and howsoever arising during or out of or in connection with [his/her position as a director of any Company, any other offices he/she holds, and] his/her employment or its termination which he/she has against the Company or any of its officers, servants or agents.

11.2.1 The Employee Acknowledges that:

11.2.2 The waiver of claims in this agreement shall have effect irrespective of whether or not at the date of this agreement the Employee could be aware of such claims or have such claims in his/her express contemplation (including such claims of which the Employee becomes aware after the date of this agreement in whole or in part as a result of new legislation or the development of law or equity); and

11.2.3 If he/she institutes any other proceedings against the Company or any Relevant Personnel arising out of his/her employment or its termination, he/she will be liable to repay to the Company the loss suffered by the Company as a result of such proceedings.

11.3 The Employee acknowledges that he/she is not entitled to any compensation for the loss of any rights or benefits under any bonus plan, benefit, award or share plan operated by the Company or for loss of any other benefit, payment or award he/she may have received had his/her employment not terminated other than the payments provided for in this agreement.

12. Entire agreement

12.1 This agreement constitutes the entire agreement and understanding between the parties and supersedes all other agreements, both oral and in writing between the Employee and the Company other than the provisions of the employment contract which by their nature or context survive termination.

12.2 The Employee warrants that he/she has not manually or electronically amended the copy/copies of this agreement provided to him/her by the Company for signature, except where he/she has made the Company aware of such amendment.

13. Binding Effect

13.1 This agreement will become open and binding when signed by all parties and dated.

14. Governing law and jurisdiction



Version 2.0 September 2022

- 14.1 this agreement and any dispute or claim arising out of or in connection with it or its subject matter of formation shall be governed by and construed in accordance with the law of the UAE.
- 14.2 Any dispute, difference, controversy or claim arising out of or in connection with this agreement, including (but not limited to) any question regarding its existence, validity, interpretation, performance, discharge and applicable remedies, shall be subject to the exclusive jurisdiction of the UAE Courts.

15. Counterparts

- 15.1 This agreement may be executed in any number of counterparts, each of which, when executed and delivered, shall constitute a duplicate original, but all the counterparts shall together constitute the one agreement.
- 15.2 This agreement has been entered into on the date stated at the beginning of it.

SCHEDULE 1: End of Service Entitlements

SIGNED BY:

On behalf of **D A X Real Estate One Person LLC**

.....
Name: Denis Axinai
(Authorized signatory of **D A X Real Estate One Person LLC**)

SIGNED BY:

.....
Name of Employee: Joey Giovanni Buisman

SCHEDULE 1: END OF SERVICE ENTITLEMENTS



Version 2.0 September 2022

FINAL SETTLEMENT STATEMENT

DATE : 14th November 2023

A. EMPLOYMENT DETAILS

| | | | |
|---------------------|------------------------|-------------------------------------|-------|
| Name of Employee | Joey Giovanni Bulsman | Employee Salary Details (Monthly) | |
| Employee ID | DAXR0459 | | |
| Date of Joining | 1-Aug-22 | Basic Salary | 1,600 |
| Job Title | Property Consultant | Accommodation Allowance | |
| Department | Exclusive Developments | Transportation Allowance | |
| Date Of Resignation | 20-Oct-23 | Telephone Allowance | |
| Date Of Termination | NA | Other Allowances | 6,400 |
| Last day of Work | 20-Oct-23 | Salary Per day | 267 |
| Notice Period | - | Total Salary | 8,000 |
| Total Days | 446 | | |
| Absents | 0 | | |
| Working Days | 446 | | |

REMARKS : Resignation (Vise: DAX Real Estate One Person Company LLC)

B. SETTLEMENT DETAILS

| | | | | |
|---|---|-----------|----|--------|
| Commission | Note: Commissions from the developer are still due. Once the company has received the commission, payment will be made. This holds true even after the cancellation of the Residence. | | | 00,376 |
| Salary | 1-Oct-23 | 6-Oct-23 | 6 | 1,600 |
| Gratuity | 1-Aug-22 | 20-Oct-23 | 26 | 1,350 |
| Leave Salary | 1-Aug-22 | 20-Oct-23 | 22 | 5,874 |
| Air Ticket (in case of encashment only) | | | | |
| Notice Period Payment (30/14 days) | | | | |

DEDUCTIONS:

| | | | |
|---------------------------|--|-----------------------|---|
| Mobile & Internet Charges | Already deducted from previous commissio | Inclusive @AED350 p/m | - |
| | Outstanding deductions | Inclusive @AED350 p/m | - |
| Other Deductions | Badge Pin | | - |
| | Parking Card | | - |
| | Office Premise Access Card | | - |
| | Mobile Phone | | - |
| | Chrging cable | | - |
| | Laptop & Other accessories | | - |
| Penalty/Fines | Late / non deposit | | - |

TOTAL SETTLEMENT AMOUNT (AED) 95,200

C. UNDERTAKINGS:

I, Mr. Joey Giovanni undertake that I settled all my dues and received all entitlements and current eligible commissions collected by the company from clients, to date.

I understand that I do not have any rights to claim any amount not referenced in this document in the future.

Employee Signature : _____

Date : 14 / 11 / 2023

D. AUTHORIZED SIGNATORY

| Checked & Approved by : | Checked & Approved by : | Checked & Approved by : | Approved by : | Comments: |
|--|---|---|--|-----------|
| Head of Department Hisham El Assaad | Human Resources Department Russell Overy | Accounts Department Muhammad Dilshad | CEO/COO Denis Axinol/Victoria Shebolina | |
| Signature : _____ | Signature : _____ | Signature : _____ | Signature : _____ | |

3rd Floor, West Wing, Office Tower

Burj Khalifa, Dubai

+ 971-4242 7777

www.daxreal.com



Name: **Joey Buisman**

| Developer Name | Project | Unit | Units Purchased | Agreed | Deductions | Outstanding | Name | Remarks |
|-----------------------------|-----------------|------|-----------------|----------|------------|-------------|--------------|--|
| Continental Investments LLC | Manna Living | 701 | 1,813,777 | 1,860.33 | 0.00 | 1,860.33 | Joey Buismen | Received updated deal on 07/11/2023 and we have deducted the amount of 752 /- Against the unit Rukan Residents 230 |
| | | | 1,850,330 | 1,897.73 | 0.00 | 1,897.73 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Residents | 508 | 557,124 | 825.84 | 752.82 | 109.01 | Joey Buismen | Received updated deal on 02/11/2023 and we have deducted the amount of 2,072 /- Against the unit Rukan Residents 230 |
| | | | 481,554 | 722.33 | 0.00 | 722.33 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Manna Living | 307 | 2,134,349 | 4,779.56 | 2,072.46 | 1,707.12 | Joey Buismen | Deducted 700 phone replacement message from Nikita IT on 11-02-2023 in deduction of wave 04 approval group |
| | | | 481,680 | 531.65 | 0.00 | 531.65 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Maison | C-14 | 528,510 | 528.21 | 0.00 | 528.21 | Joey Buismen | Received updated deal on 07/11/2023 and we have deducted the amount of 825 /- Against the unit Tenaces Marasi Drive 501 |
| | | | 707,160 | 707.16 | 700.00 | 7.16 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Maison | C-12 | 518,950 | 518.33 | 0.00 | 518.33 | Joey Buismen | Received updated deal on 07/11/2023 and we have deducted the amount of 1,300 /- Against the unit Tenaces Marasi Drive 1301 |
| | | | 916,320 | 458.16 | 0.00 | 458.16 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Residents | 225 | 897,285 | 443.64 | 0.00 | 443.64 | Joey Buismen | Received updated deal on 02/11/2023 and we have deducted the amount of 1,030 /- Against the unit Rukan Residents 233 |
| | | | 1,246,950 | 623.46 | 0.00 | 623.46 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Manna Living | 305 | 1,859,437 | 1,049.58 | 825.00 | 224.58 | Joey Buismen | Received updated deal on 07/11/2023 and we have deducted the amount of 1,030 /- Against the unit Rukan Residents 233 |
| | | | 1,689,135 | 3,688.10 | 1,300.00 | 1,388.10 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Manna Living | 1805 | 1,555,325 | 1,555.35 | 1,030.44 | 524.91 | Joey Buismen | Received updated deal on 02/11/2023 and we have deducted the amount of 1,030 /- Against the unit Rukan Residents 233 |
| | | | | | | | Joey Buismen | |



| Developer Name | Project | Unit | Sales Price | Agent | Deduction | Outstanding | Name | Remarks |
|--|-------------------------|------|-------------|----------|-----------|-------------|--------------|--|
| GI RE Real Estate LLC | The Blitmore Residences | 2811 | 1,930,860 | 1,830.86 | 1,065.32 | 861.54 | Joey Buismen | Received updated deal on 02/11/2023 and we have deducted the amount of 1,065.32/- Unit Rukan Residences 523 |
| GI RE Real Estate LLC | The Blitmore Residences | 3805 | 2,007,033 | 2,007.03 | 1,800.00 | 207.03 | Joey Buismen | Received updated deal on 02/11/2023 and we have deducted the amount of 1,800.00/- Unit Terraces Marasi Drive 206 |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 1906 | 2,673,112 | 2,004.83 | 0.00 | 2,004.83 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 1103 | 1,705,010 | 1,278.76 | 865.00 | 419.76 | Joey Buismen | Received updated deal on 02/11/2023 and we have deducted the amount of 865.00/- Unit Terraces Marasi Drive 907 |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 1704 | 1,778,745 | 1,334.06 | 0.00 | 1,334.06 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 1309 | 1,703,292 | 1,277.47 | 0.00 | 1,277.47 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 102 | 1,354,080 | 1,038.06 | 0.00 | 1,038.06 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 103 | 1,495,860 | 1,076.90 | 0.00 | 1,076.90 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Lofts | 038 | 737,900 | 553.43 | 0.00 | 553.43 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 523 | 1,553,013 | 776.51 | 0.00 | 776.51 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 508 | 2,822,496 | 1,411.22 | 0.00 | 1,411.22 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 811 | 1,637,391 | 1,228.04 | 0.00 | 1,228.04 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 905 | 1,500,856 | 1,185.64 | 0.00 | 1,185.64 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 503 | 1,678,378 | 1,258.93 | 0.00 | 1,258.93 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 1002 | 1,674,837 | 1,074.84 | 0.00 | 1,074.84 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Residences | 618 | 1,259,100 | 1,259.10 | 0.00 | 1,259.10 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Residences | 515 | 481,554 | 481.55 | 0.00 | 481.55 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Residences | 219 | 488,553 | 488.55 | 0.00 | 488.55 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Residences | 518 | 481,555 | 481.56 | 0.00 | 481.56 | Joey Buismen | |
| KEY MAVENS FOR REAL ESTATE DEVELOPMENT LLC | Terraces Marasi Drive | 602 | 1,710,000 | 1,710.00 | 0.00 | 1,710.00 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Residences | 319 | 550,000 | 550.00 | 0.00 | 550.00 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 506 | | 1,441.94 | 0.00 | 1,441.94 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 604 | | 1,487.40 | 0.00 | 1,487.40 | Joey Buismen | |
| KEY MAVENS FOR REAL ESTATE DEVELOPMENT LLC | Terraces Marasi Drive | 1020 | 2,050,000 | 1,040.00 | 0.00 | 1,040.00 | Joey Buismen | |
| KEY MAVENS FOR REAL ESTATE DEVELOPMENT LLC | Terraces Marasi Drive | 708 | 1,730,000 | 865.00 | 0.00 | 865.00 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 407 | 2,195,453 | 1,097.73 | 0.00 | 1,097.73 | Joey Buismen | |
| KEY MAVENS FOR REAL ESTATE DEVELOPMENT LLC | Terraces Marasi Drive | 206 | 1,620,000 | 840.00 | 0.00 | 840.00 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 207 | 2,081,000 | 1,040.50 | 0.00 | 1,040.50 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Residences | 208 | 540,873 | 541.00 | 0.00 | 541.00 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Rukan Residences | 514 | 650,881 | 650.88 | 0.00 | 650.88 | Joey Buismen | |
| Continental Investments LLC | Marina Living | 203 | 1,671,968 | 835.98 | 0.00 | 835.98 | Joey Buismen | |



Advance: N/A

مستند رقم 3

٠٨:٢٤

جنيفر (ايه اكس)

آخر ظهور أمس الساعة: ١٧:٣٥

١٤ نوفمبر

مرحباً جوي

١٦:١٩

يُرجى التحقق والتوقيع

١٦:١٩

[مرفق: جوي جيوفاني بوسمان - تسوية نهائية - أكتوبر ٢٠٢٣.pdf]

١٦:١٩

شكراً لكم

١٦:١٩

[مرفق: جوي جيوفاني بوسمان - تسوية نهائية - أكتوبر ٢٠٢٣ -

موقع.pdf]

١٦:٣٢

يُرجى التحقق من توقيعك في جميع الأماكن بطريقة صحيحة.

١٦:٣٢

١٥ نوفمبر

مرحباً جنيفر، يُرجى التأكيد وإخطاري بموعد التحويل؟

٩:٤٤

مرحباً جوي، طاب صباحكم.

٩:٥٣



لقد أرسلته فعلياً للحصول على اعتماد الإدارة.

٩:٥٤

مرحباً جوي.

١٢:١٤

متى كان آخر أيام عملكم بالشركة؟

١٢:١٥

كان منذ شهر في ٢٠ أكتوبر

١٢:١٦

اقتباس رد على رسالة جنيفر (ايه اكس)

متى كان آخر أيام عملكم بالشركة؟

تمت الإشارة إليه بطريقة صحيحة في المستند

١٢:٣١

حسناً. شكراً لكم

١٢:٣٢





last seen yesterday at 17:35

Hello Joey 16:13

please check and sign 16:19



Joey Giovanni Buisman_Final
Settlement_Oct2023.pdf
3 MB

16:10

Thank you 16:19



Joey Giovanni Buisman_Final
Settlement_Oct2023_Signed.pdf
3 MB

16:32 ✓

Please check if I signed all locations correctly 16:32 ✓

Hi Jennifer, please confirm and could you let me know when the transfer will happen?

09:44 ✓

Hello Joey, good morning 09:53

I already sent for management approval 09:54

Hello Joey 12:14

when is your last working day in the company? 12:15

It was a month ago, the 20th of October 12:16 ✓

Jennifer (AX)

when is your last working day in the company?

Mentioned correctly in the document as well 12:31 ✓

alright. Thanks 12:32

FULL-LENGTH

MESSAGE



اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)
آخر ظهور قبل ساعة

٦ ديسمبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

طاب صباحكم هشام، أتمنى أن تكون بخير. أرسلكم مباشرة لأنني لم أحصل على تسويتي النهائية بعد وأتمنى أن فعل
أي شيء.

٨:٤

تم إلغاء مراسم زفافي خلال شهر فبراير نظرا لعدم قدرتي على دفع المبالغ التالية، بالإضافة لحجوزات جميع تذاكر الطيران،
كما أدين أنا وعائلتي بديون ائتمانية كبير لنتمكن من البقاء داخل شقتي. إذا لم أحصل على الأموال قريباً، لن أي فرصة
لإعادة مكان الزفاف بعد ذلك أو إقامة الزفاف على الإطلاق أو حتى امتلاك مكان معيشة. سوف أخسر أكثر من ٧٠,٠٠٠
دهرم إماراتي نتيجة لذلك.
أطالكم التكرم بتقديم المساعدة. لا أعرف ماذا أفعل بعد ذلك حيث كان من الضروري تسلم التسوية النهائية منذ أسابيع.

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

جوي، أنت لم توقع اتفاقية التسوية الخاصة بكم.

٨:٢٢

لقد وقعت تسويتكم خلال شهر أكتوبر.

٨:٢٢

Joey@ExpoDubai

لم تسلمت اتفاقية التسوية بتاريخ ١٤ أكتوبر وأعدتها موقعة في نفس اليوم.

٨:٢٤

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

حسنا، دعني أتأكد.

٨:٢٤



LEXICAL

LEGAL TRANSLATION

P.O. Box 305318, Dubai - U.A.E
Tel: +971 (4) 242 8496
Mob: +971 (52) 491 8184
The Exchange Tower
Office #2516, Business Bay
Dubai - United Arab Emirates
Email: info@lexicaltranslations.com
Email: lex.aedubai@gmail.com



لكزيكال

للترجمة القانونية

ب.م.ب. ٣٠٥٣١٨، دبي - إ.م.ع.
هاتف: +٩٧١ (٤) ٢٤٢ ٨٤٩٦
موبايل: +٩٧١ (٥٢) ٤٩١ ٨١٨٤
البرج التبادلي
مكتب #٢٥١٦، الخليج التجاري
دبي - الإمارات العربية المتحدة

Joey@ExpoCityDubai

[مرفق: صورة محادثة]

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)
حسنا، سوف أوافيكم بالمستندات.

[صورة تعبيرية]

٨:٢٥

٨ ديسمبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

طاب صباحكم هشام، هل توجد أي مستندات؟ [صورة تعبيرية]

٨:٣٤

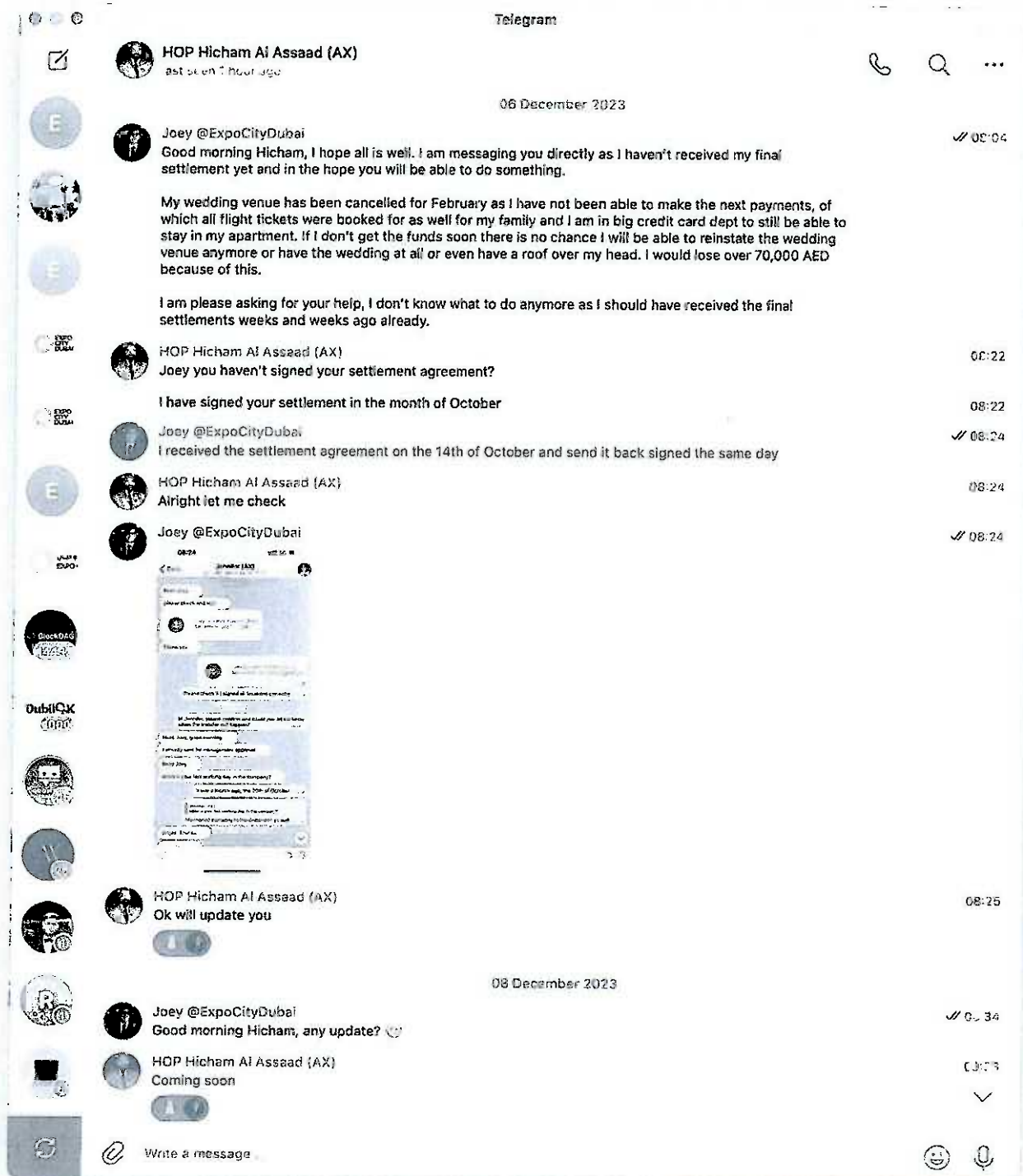
اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

قريباً

[صورة تعبيرية]

٩:٥٣





تلغرام

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

آخر ظهور قبل ساعة

Joey@ExpoCityDubai

٨:٣١



طاب صباحكم، هشام. يُرجى إجراء التحويل من فضلك؟

ما تطورات التأخير الكبير؟ كل يوم يمر يؤخر فعليا من وضعي.

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

جوي، سوف يتم الإفراج عن الدفعات

لا بد أن يتم الإفراج خلال ١٠ أيام القادمة

٨:٣٩

Joey@ExpoCityDubai

هل يمكن تقديم الوقت؟ لقد انتظرت طويلا، ومطالب بدفع مبالغ ضخمة خاصة إذا كنت لا أزال أرغب

٩:١٢



في إقامة حفل زفاف

٩:١٢



لا أطيق الانتظار أكثر من ذلك، هشام....

٢٩ ديسمبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

ردا على رسالة اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

٩:١٦



جوي، سوف يتم الإفراج عن الدفعات. لا بد أن يتم الإفراج خلال ١٠ أيام القادمة

طاب صباحكم هشام، أتمنى أن يسير كل شيء على ما يرام. هل توجد أي أخبار؟

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

١١:٠٠

نعم جوي، سوف يتم الإفراج خلال شهر يناير

٦ يناير



Joey@ExpoCityDubai

مرحباً هشام، عام سعيد! أرجو منكم تفهم ما يلي.
لقد مضى وقت طويل للغاية، ونفذ صبري. أردت من باب اللباقة إخباركم أولاً قبل اتخاذ الإجراءات التالية. إذا لم تسوى الأموال قبل يوم الجمعة القادم في حسابي، سوف أضطر إلى الشروع في إجراءات النزاع القانوني.
لقد مضت ٣ أشهر منذ فصلي من ايه اكس.

٨:٣٨

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

عام سعيد

جوي، سوف تحل الأسبوع القادم

١١ يناير

Joey@ExpoCityDubai

١٢:١٧

مرحباً هشام، أتمنى أن يكون كل شيء على ما يرام - أذكركم فقط بما ورد أعلاه.

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

١٢:٢٠

رداً على رسالة Joey@ExpoCityDubai

مرحباً هشام، أتمنى أن يكون كل شيء على ما يرام - أذكركم فقط بما ورد أعلاه.
بالطبع

١٣ يناير

Joey@ExpoCityDubai

٨:٩

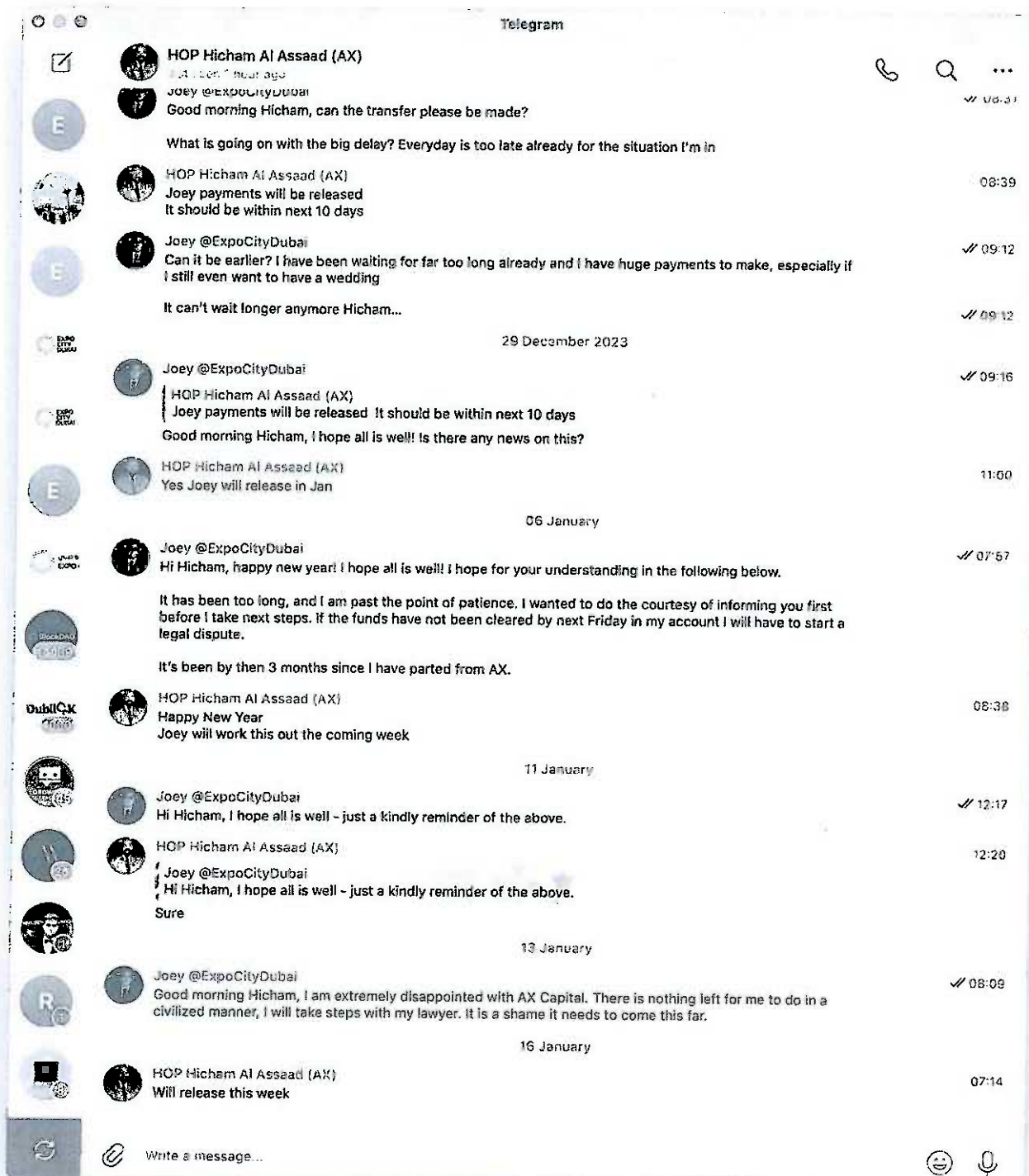
طاب صباحكم هشام. أنا محبط للغاية بشأن ايه اكس كابيتال. لا يتبقى أمامي أي إجراء أتخذه بطريقة متمدنة. سوف أتخذ إجراء بمساعدة وكيلي. من المخزي أن أضطر إلى الوصول إلى هذا الوضع.

١٦ يناير

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

سوف يتم الإفراج هذا الاسبوع





تلغرام

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

آخر ظهور قبل ساعة

Joey@ExpoCityDubai

٨:٣١ ✓✓

طاب صباحكم، هشام. يُرجى إجراء التحويل من فضلك؟.

ما تطورات التأخير الكبير؟ كل يوم يمر يؤخر فعليا من وضعي.

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

جوي، سوف يتم الإفراج عن الدفعات

لا بد أن يتم الإفراج خلال ١٠ أيام القادمة

٨:٣٩

Joey@ExpoCityDubai

هل يمكن تقديم الوقت؟ لقد انتظرت طويلا، ومطالب بدفع مبالغ ضخمة خاصة إذا كنت لا أزال أرغب

٩:١٢ ✓✓

في إقامة حفل زفاف

٩:١٢ ✓✓

لا أطيق الانتظار أكثر من ذلك، هشام....

٢٩ ديسمبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

ردا على رسالة اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

٩:١٦ ✓✓

جوي، سوف يتم الإفراج عن الدفعات. لا بد أن يتم الإفراج خلال ١٠ أيام القادمة

طاب صباحكم هشام، أتمنى أن يسير كل شيء على ما يرام. هل توجد أي أخبار؟

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

١١:٠٠

نعم جوي، سوف يتم الإفراج خلال شهر يناير

٦ يناير



Joey@ExpoCityDubai

مرحباً هشام، عام سعيد! أرجو منكم تفهم ما يلي.
لقد مضى وقت طويل للغاية، ونفذ صبري. أردت من باب اللباقة إخباركم أولاً قبل اتخاذ الإجراءات التالية. إذا لم تسوى الأموال قبل يوم الجمعة القادم في حسابي، سوف أضطر إلى الشروع في إجراءات النزاع القانوني.
لقد مضت ٣ أشهر منذ فصلي من ايه اكس.

٨:٣٨

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

عام سعيد

جوي، سوف تحل الأسبوع القادم

١١ يناير

Joey@ExpoCityDubai

١٢:١٧

مرحباً هشام، أتمنى أن يكون كل شيء على ما يرام - أذكركم فقط بما ورد أعلاه.

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

١٢:٢٠

ردا على رسالة Joey@ExpoCityDubai

مرحباً هشام، أتمنى أن يكون كل شيء على ما يرام - أذكركم فقط بما ورد أعلاه.
بالطبع

١٣ يناير

Joey@ExpoCityDubai

٨:٩

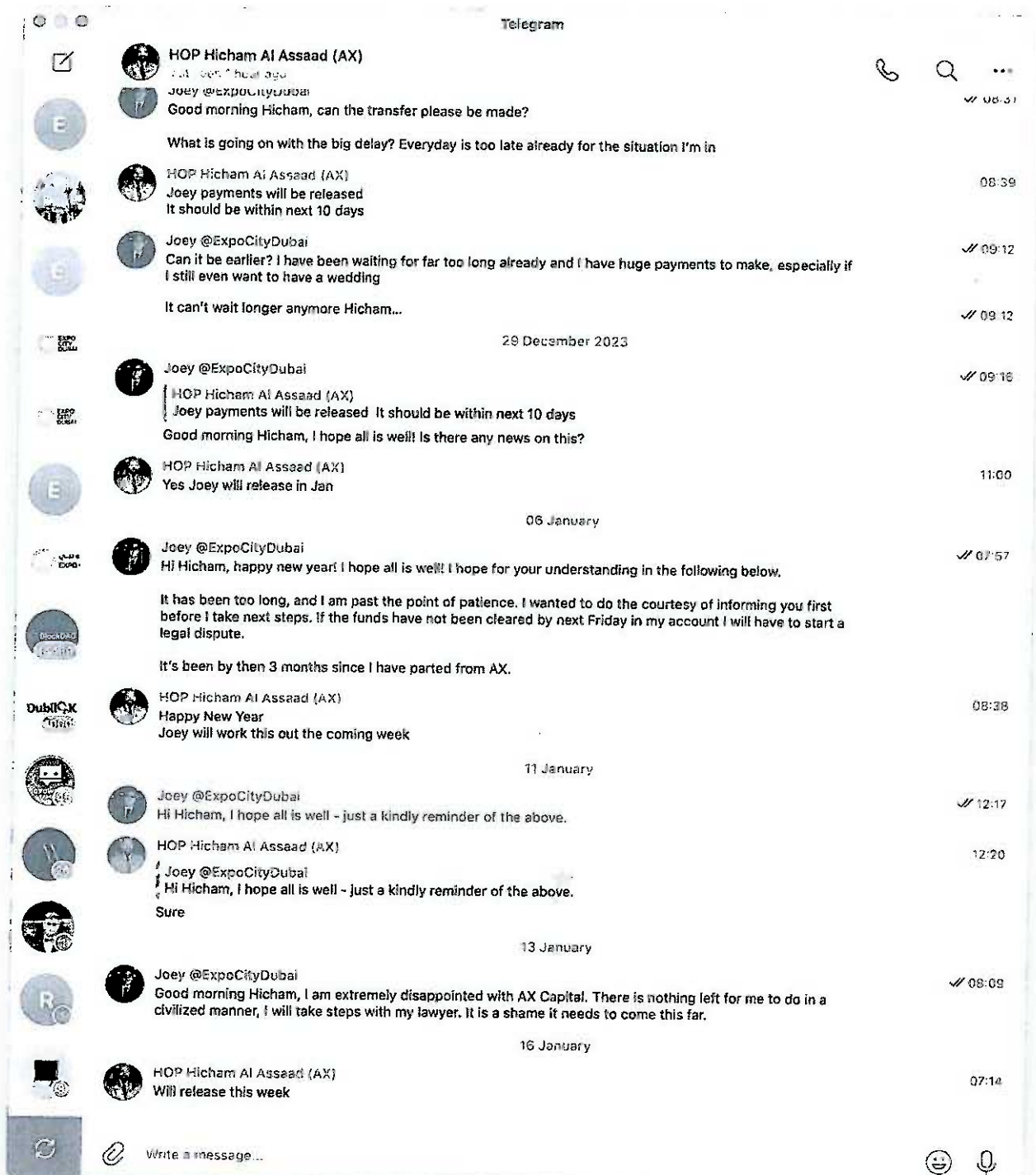
طاب صباحكم هشام. أنا محبط للغاية بشأن ايه اكس كابيتال. لا يتبقى أمامي أي إجراء أتخذه بطريقة متمدنة. سوف أتخذ إجراء بمساعدة وكيلي. من المخزي أن أضطر إلى الوصول إلى هذا الوضع.

١٦ يناير

اتش او بيه هشام الأسعد (ايه اكس)

سوف يتم الإفراج هذا الاسبوع





الوقت

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر. أنا جوي. لقد غادرت شركة ايه اكس وتم الاتفاق على تجهيز مستند راتبي النهائي الأسبوع الماضي.
أنا في أمس الحاجة للأموال، لذا أرجو موافاتي بالمستندات. طلبت مني ليتسيا الاتصال بكم.
١٤:٤٤

جنيفر (ايه اكس)

مرحباً جوي، هل تمتلكون نموذج تسليم أصول الشركة؟ الساعة
١٤:٤٥

Joey@ExpoCityDubai

تم توقيعه سلفاً وتركه لدى استقبال وايت مع جميع الأصول
١٤:٤٦

Joey@ExpoCityDubai

جنيفر، هل لديكم فكرة عن الموعد المتوقع لتجهيز المستند؟ مستند الراتب النهائي؟
١٦:٢٩

٢٥ أكتوبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر، هل لديك أية مستندات؟ أخبرني ديفيد، مديري السابق، أنه وقع على مستند أصول الشركة.
١٢:٦

جنيفر (ايه اكس)

نعم، لقد تسلمه الآن.
١٢:٧

Joey@ExpoCityDubai

حسناً، متى سوف أتسلم مستند الراتب النهائي؟
١٢:٧

٣١ أكتوبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر، هل هناك أية أخبار بشأن مستندات راتبي النهائي؟
١١:٤٥



Joey@ExpoCityDubai

١٥:٥٦

مرحباً؟؟؟

جنيفر (ايه اكس)

١٥:٥٨

إن عمولتكم قيد الإجراء. سوف أرد عليكم بمجرد الإفراج عنها.

Joey@ExpoCityDubai

١٥:٥٩

حسناً. أشركم جزيل الشكر

٢ نوفمبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

١١:١٢

مرحباً جنيفر، هل لديك أي أخبار؟ يستغرق الأمر وقتاً طويلاً. ما الموعد المتوقع؟

١١:٢٩

جنيفر (ايه اكس)

مرحباً جوي

١١:٢٩

طاب صباحكم

أعتذر بشأن التأخير. نحن في انتظار تفاصيل عمولتكم حيث أننا بحاجة إلى مخالصة تسويبتكم النهائية، يُرجى

١١:٣٠

الانتظار بضعة أيام.

٦ نوفمبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر، هل توجد أي مستجدات؟ قدمت جميع التفاصيل إلى إدارة المالية فعلياً، كما ساعدت الإدارة في

القيام بذلك. إيجاري مستحق وحصلت على تمديد بشأنه، يُرجى الحث على التسوية النهائية. لن أنتظر أكثر من ١٢:١٩

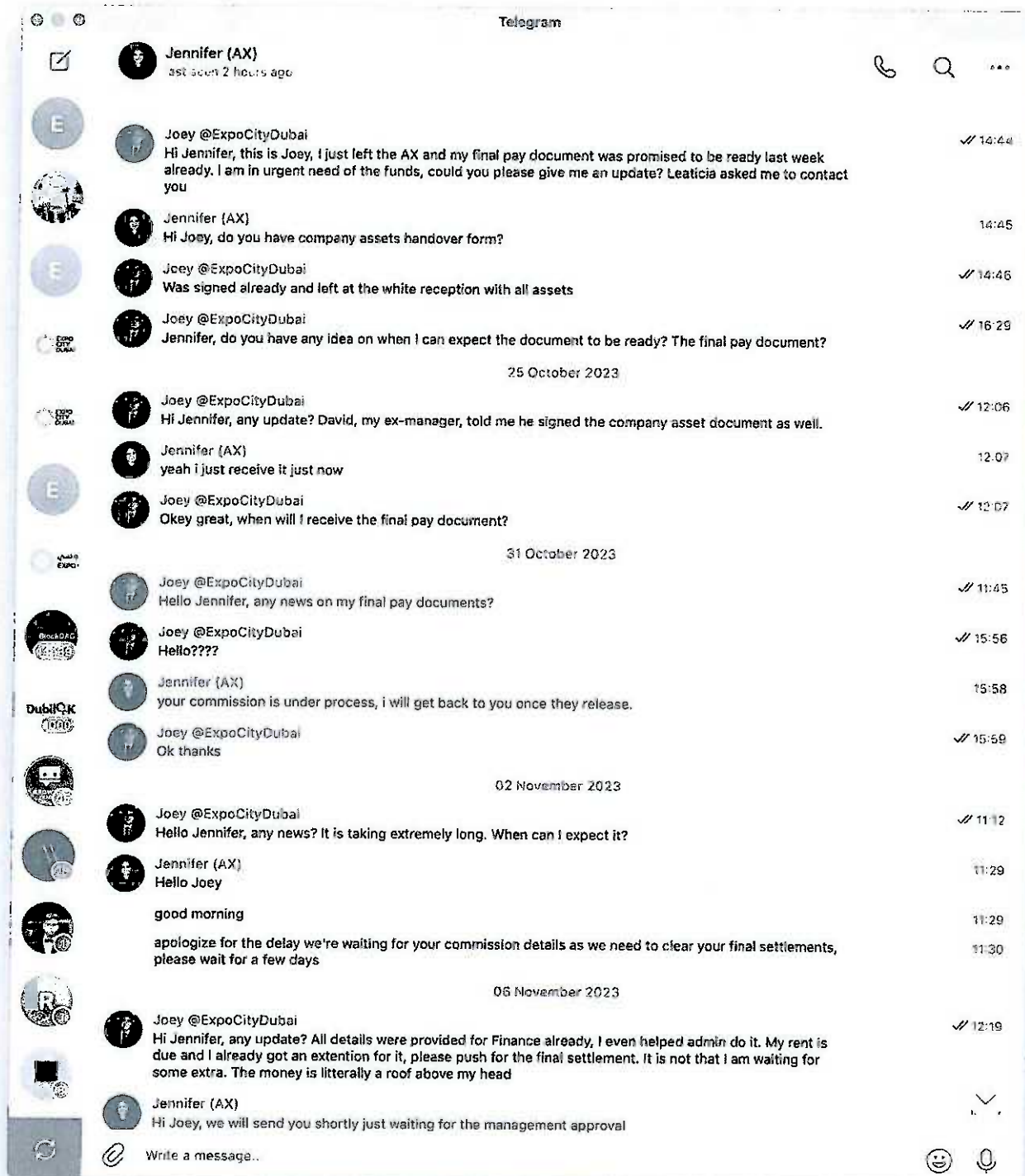
ذلك. الأموال تعلق حرفياً بمسكني ومعيشتي.

جنيفر (ايه اكس)

١٢:٢٤

مرحباً جوي، سوف نرسل إليكم قريباً، نحن في انتظار اعتماد الإدارة.





الوقت

٦ نوفمبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر، هل لديك أي مستندات؟ قدمت جميع التفاصيل إلى إدارة المالية سلفاً، كما ساعدت الإدارة في القيام بذلك. إيجاري المستحق وحصلت على تمديد بشأنه، يُرجى الإيعاز بالتسوية النهائية. لن أنتظر أكثر من ذلك. الأموال تعلق حرفياً بمسكني ومعيشتي.

جنيفر (ايه اكس)

مرحباً جوي، سوف نرسل إليكم قريباً، نحن في انتظار اعتماد الإدارة.

Joey@EzpoCityDudai

أشركك جزيل الشكر يا جنيفر.

[يوجد رمز تعبير]

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر، نتأسف على تكرار الرسالة مرة أخرى، ولكن هل هناك أية مستندات؟

جنيفر (ايه اكس)

نحن نتابع مع الإدارة المالية، ولا نزال في انتظار المستندات.

Joey@ExpoCityDubai

لكنكم ذكرتك أنكم في انتظار اعتماد الإدارة.

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر، ما الوضع؟

Joey@ExpoCityDubai

يُرجى الإيعاز من جانبكم. جميع المعلومات لدى الإدارة المالية منذ أسابيع. أنا لا أعرف ماذا أفعل بعد ذلك.

جنيفر (ايه اكس)

Joey@ExpoCityDubai

Joey@ExpoCityDubai

Joey@ExpoCityDubai

Joey@ExpoCityDubai

Joey@ExpoCityDubai

Joey@ExpoCityDubai

Joey@ExpoCityDubai

Joey@ExpoCityDubai

Joey@ExpoCityDubai

Joey@ExpoCityDubai

Joey@ExpoCityDubai



١٤:٦

مرحباً جوي، آسفة على التأخير. أتابع مع إدارة المالية دوما.

١٤:٦

سوف أتحقق مرة أخرى اليوم.

١٣ نوفمبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

٩:١٦

مرحباً جنيفر، كيف يسير الحال لدى إدارة المالية؟ يا له من شيء مشين أن يستغرق الأمر كل ذلك الوقت. أشعر بالغضب.

Joey@ExpoCityDubai

١٦:١٨

مرحباً، كيف يسير الحال؟

Joey@ExpoCityDubai

١٧:٩

أقدر ردمكم. ما يجري أمر سخيف.

جنيفر (ايه اكس)

١٧:١١

مرحباً جوي

أتابع مع الإدارة المالية سلفاً، وهم يتابعون هذا الأمر.

١٧:١٢

Joey@ExpoCityDubai

١٧:١٢

كم المدة التي سيستغرقها هذا الأمر؟

جنيفر (ايه اكس)

١٧:١٢

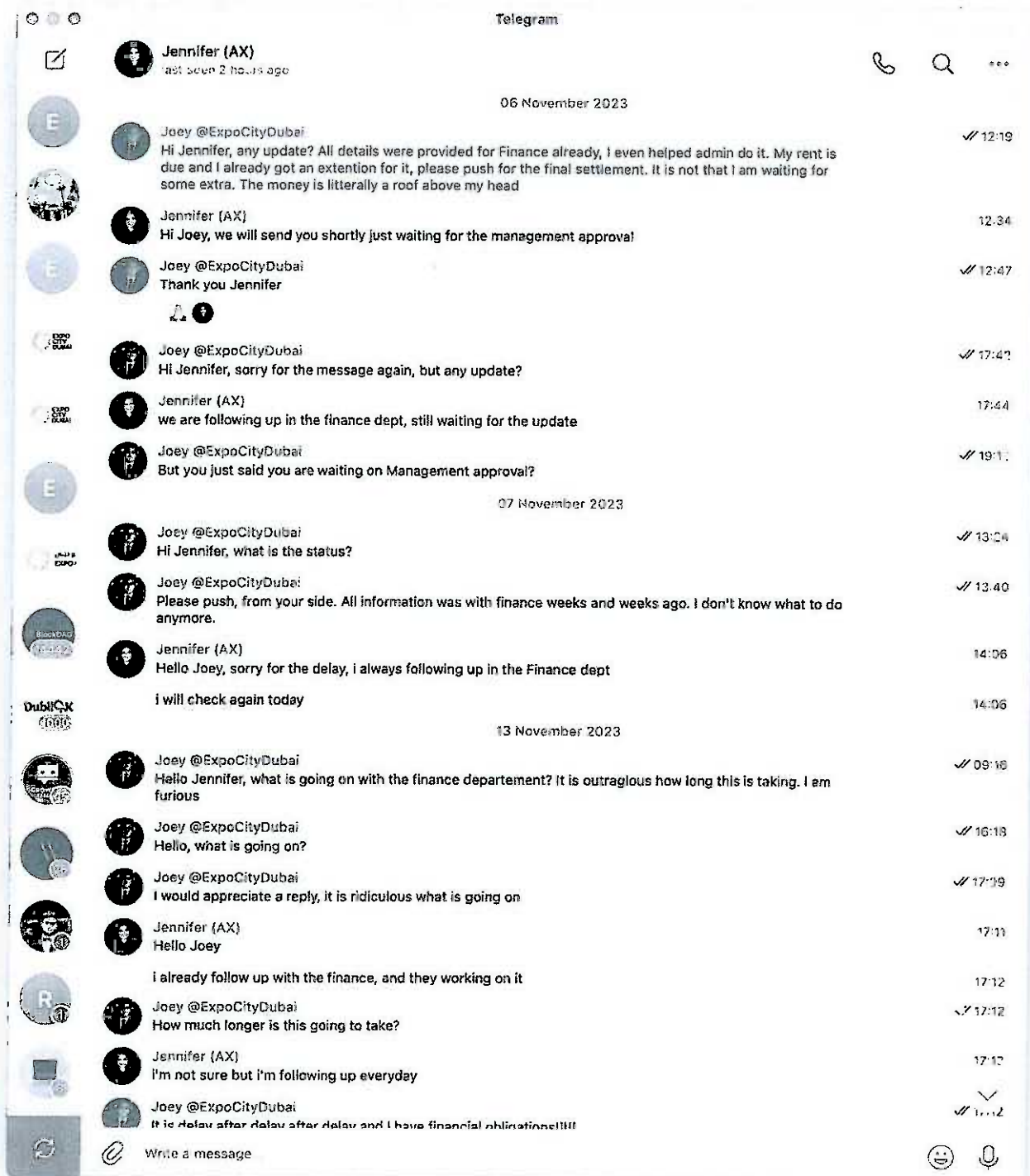
لست متأكدة. لكنني أتابع يوميا.

(غير مقروء)

Joey@ExpoCityDubai

تأخير يعقبه تأخير، ولدي التزامات مالية !!!!!





الوقت

١٣ نوفمبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

مرحبا جنيفر، كيف يسير الحال لدى إدارة المالية؟ يا له من شيء مشين أن يستغرق الأمر ٩:١٦ كل ذلك الوقت. أشعر بالغضب.

Joey@ExpoCityDubai

١٦:١٨

مرحبا، كيف يسير الحال؟

١٧:٩

Joey@ExpoCityDubai

أقدر رذك. ولكن ما يسير أمر سخي.

١٧:١١

جنيفر (ايه اكس)

مرحبا جوي

١٧:١٢

أتابع مع الإدارة المالية بالفعل، وهم يتابعون هذا الأمر.

Joey@ExpoCityDubai

١٧:١٢

كم المدة التي سيستغرقها هذا الأمر؟

جنيفر (ايه اكس)

١٧:١٢

لست متأكدة. لكنني أتابع يوميا.

Joey@ExpoCityDubai

١٧:١٣

تأخير يعقبه تأخير، ولدي التزامات مالية!!!!

أنا أفترض أموال لتوفير الاحتياجات الأساسية في حين كان من الضروري دفع ٩٠٪ من المبلغ في بداية أكتوبر.

١٤ نوفمبر ٢٠٢٣

جنيفر (ايه اكس)

١٦:١٩

مرحبا جوي



١٦:١٩

يُرجى التحقق والتوقيع

١٦:١٩

[مرفق: جوي جيو فاني بيزمان - تسوية نهائية - أكتوبر ٢٠٢٣.pdf]

١٦:١٩

أشكركم جزيل الشكر

١٦:٣٢

Joey@ExpoCityDubai

[مرفق: جوي جيو فاني بيزمان - تسوية نهائية - أكتوبر ٢٠٢٣ _ موقع.pdf]

١٦:٣٢

يُرجى التحقق من توقيعك في جميع الأماكن بطريقة صحيحة.

١٥ نوفمبر ٢٠٢٣

٩:٤٤

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر، يُرجى التأكيد وإخطاري بموعد التحويل؟

٩:٥٣

جنيفر (ايه اكس)

مرحباً جوي، طاب صباحكم.

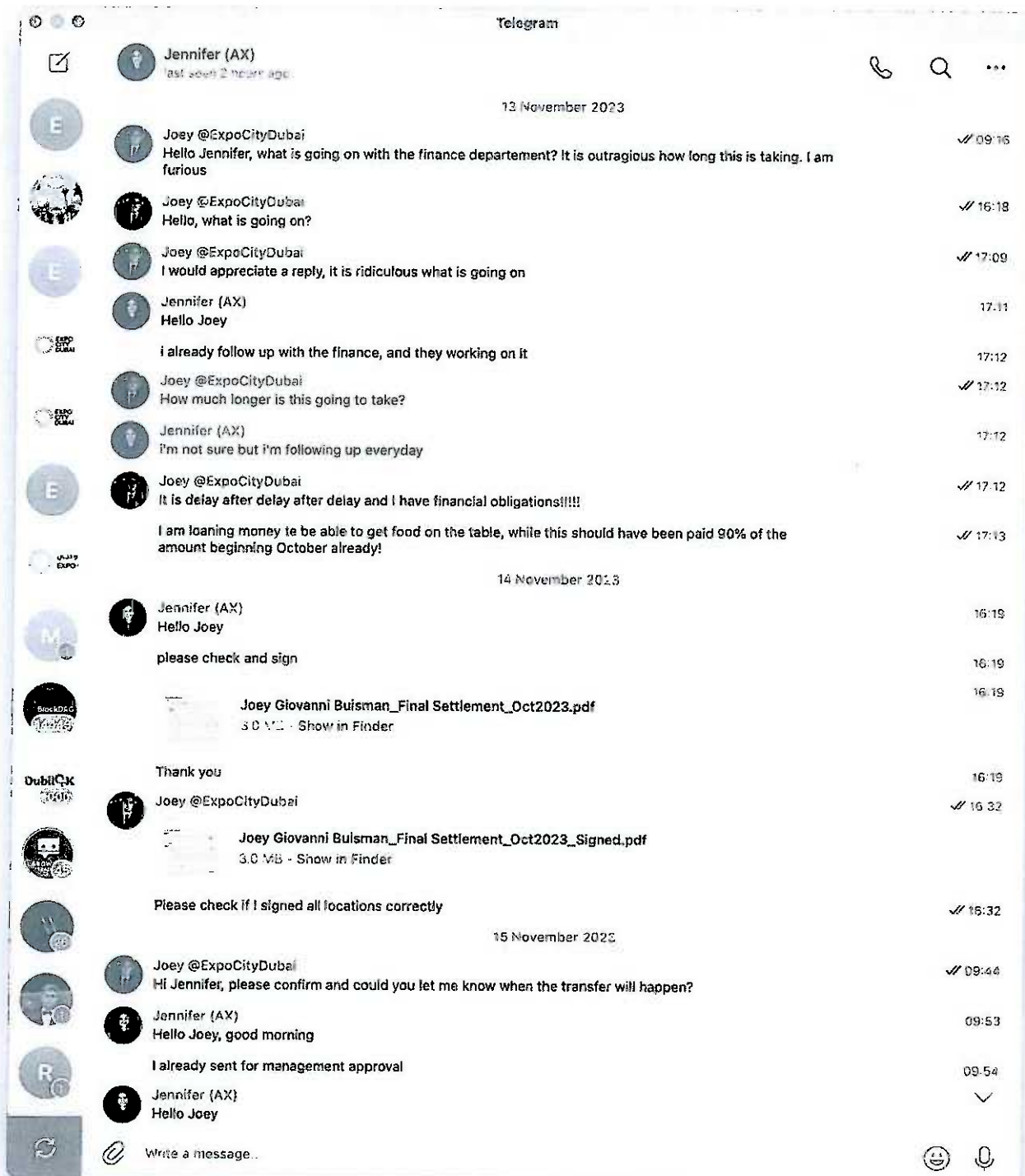
٩:٥٤

لقد أرسلته سلفاً للحصول على اعتماد الإدارة.

جنيفر (ايه اكس)

مرحباً جوي.





الوقت

جنيفر (ايه اكس)

Joey@ExpoCityDubai

١٦:٣٢

[مرفق: جوي جيو فاني بويسمان - تسوية نهائية - أكتوبر ٢٠٢٣ - موقعة.pdf]

يُرجى التحقق مما إذا كنت قد وقعت في جميع الأماكن بطريقة صحيحة

١٥ نوفمبر ٢٠٢٣

Joey@ExpoCityDubai

٩:٤٤

مرحباً جنيفر، يُرجى التأكيد وإخطاري عند التحويل.

جنيفر (ايه اكس)

٩:٥٣

مرحباً جوي، طاب صباحكم

٩:٥٤

لقد أرسلت فعلياً للحصول على اعتماد الإدارة

جنيفر (ايه اكس)

١٢:١٤

مرحباً جوي

١٢:١٥

متي يكون آخر أيام عملكم بالشركة؟

١٢:١٦

Joey@ExpoCityDubai

كان منذ شهر بتاريخ ٢٠ أكتوبر

Joey@ExpoCityDubai

١٢:٣١

ردا على رسال جنيفر (ايه اكس)

جنيفر (ايه اكس)

متي يكون آخر أيام عملكم بالشركة؟

مشار إليه في المستند بطريقة صحيحة.

جنيفر (ايه اكس)



١٢:٣٢

حسنًا. شكراً جزيلاً

١٥:٥٢

جنيفر (ايه اكس)

مرحباً جوي

١٥:٥٢

يُرجى إرسال تفاصيل حسابكم البنكي لي من فضلك

١٥:٥٢

شكراً جزيلاً

١٥:٥٦

Joey@ExpoCityDubai

البنك: بنك الإمارات دبي الوطني

اسم الحساب: جوي بويسمان

رقم الحساب لدي بنك الإمارات دبي الوطني: ١٠١٥٧٩٢٣٢٤٢٠١

رقم الحساب المصرفي الدولي لبطاقة الخصم لدى بنك الإمارات دبي الوطني:

AE300260001015792324201

١٦ نوفمبر ٢٠٢٣

١٢:٢٧

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر، متى سوف يتم التحويل؟

١٢:٤٢

جنيفر (ايه اكس)

مرحباً جوي

١٢:٤٢

سوف أتابع مع إدارة المالية

١٥:٢٨

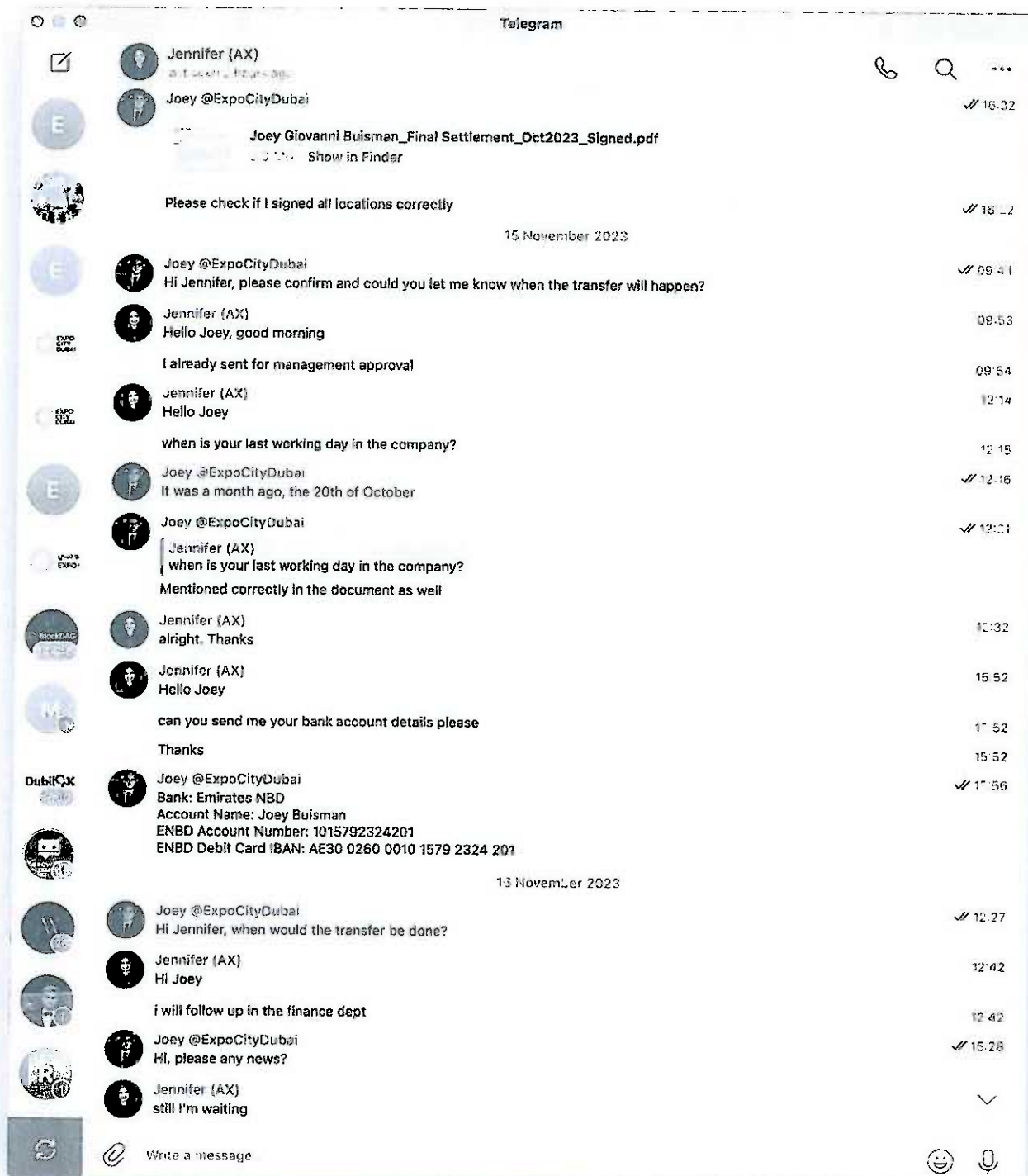
Joey@ExpoCityDubai

مرحباً، هل توجد أي أخبار؟

جنيفر (ايه اكس)

لا زلت أنتظر





الوقت

١٨ نوفمبر ٢٠٢٣

٩:٣٣

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً

٩:٣٣

متي سوف يتم التحويل؟

٩:٣٣

أحتاج إلى الأموال.

٩:٣٣

إنه مجرد تحويل، كل شيء قد تم اعتماده سلفاً.

٩:٣٣

آن الأوان

٢٠ نوفمبر ٢٠٢٣

١٠:٢٨

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر

١٠:٤٢

أحتاج إلى ذلك التحويل اليوم؟

جنيفر (ايه اكس)

١٠:٤٢

طاب صباحكم جوي.

١٠:٤٢

أتابع بالفعل مع الإدارة المالية.

١٠:٥٦

سوف يتحققون.

Joey@ExpoCityDubai

ما سبب عدم التحويل حتى الآن؟ ماذا ينتظرون؟

١٤:٢٣

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً جنيفر، هل توجد أي أخبار؟

٢١ نوفمبر ٢٠٢٣

١٣:٥٤

Joey@ExpoCityDubai

مرحباً

ماذا يحدث؟



Joey@ExpoCityDubai

سوف أزورككم في مكتبكم غدا. من المشين أن أواجه هذا الكم من الهراء بسبب عدم إحساس فريق ١٤:٣٧
المالية بالمسؤولية.

[يوجد رمز تعبير]

Joey@ExpoCityDubai

١٤:٤٩

ردا على رسالة Joey@ExpoCityDubai

ما سبب عدم التحويل حتى الآن؟ ماذا ينتظرون؟
هل تسألونهم؟

ما الذي يستغرق وقتاً طويلاً؟

التحويل سهل للغاية، أليس كذلك؟

١٤:٥٦

جنيفر (ايه اكس)

أنا أتابع بالفعل مع الإدارة ولكن لا توجد أي استجابة.

٢٧ نوفمبر ٢٠٢٣

١٠:٥٨

Joey@ExpoCityDubai

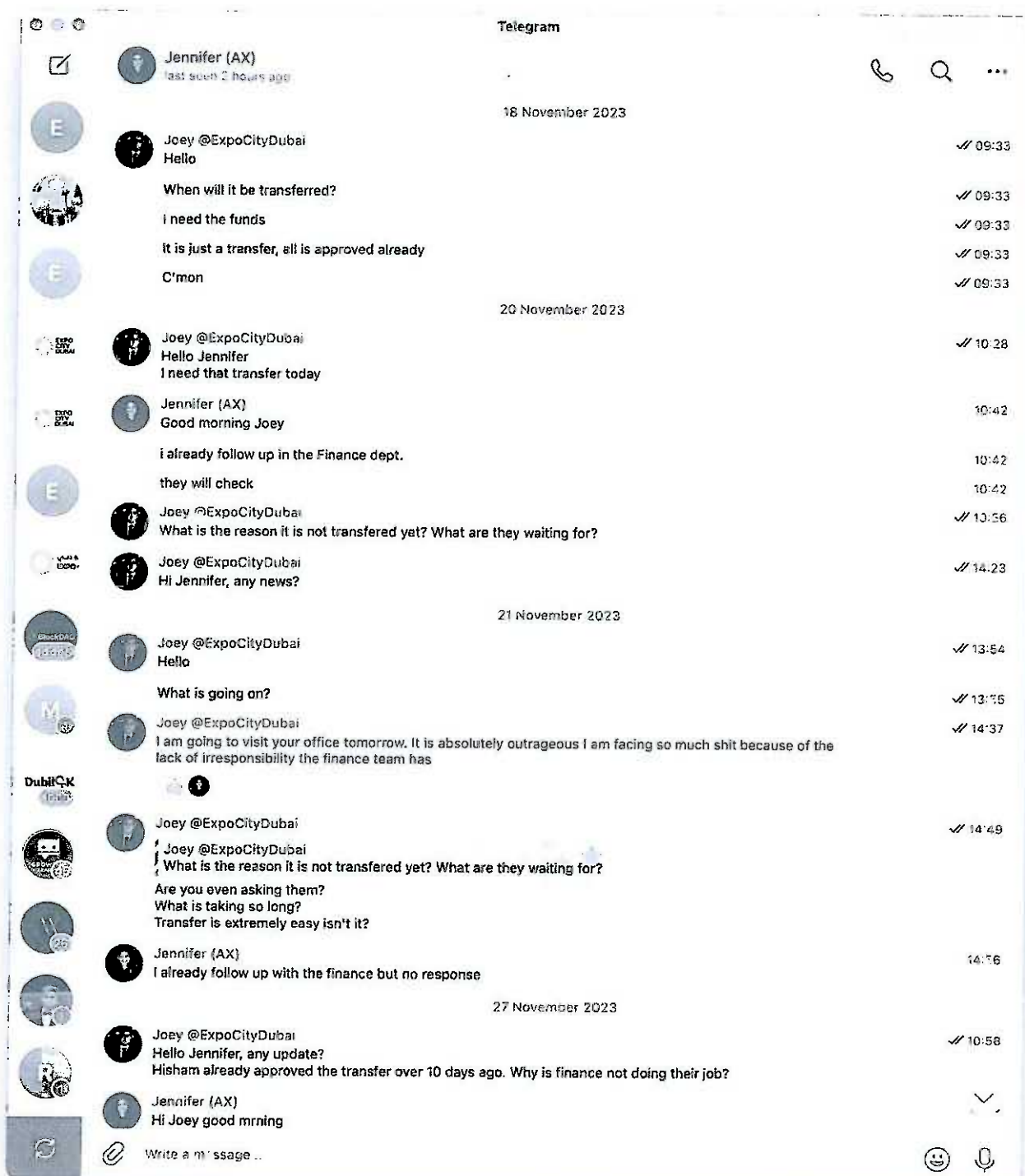
مرحباً جنيفر، هل من جديد؟

اعتمد هشام التحويل سلفاً منذ ١٠ أيام. لماذا لا تقوم الإدارة المالية بعملها؟

جنيفر (ايه اكس)

مرحباً جوي، طاب صباحكم.





مستند رقم 4



صحيفة الدعوى العمالية

(دعوى كلية)

MB261390121AE

المدعي

| | | | | | |
|---------------------|--------------------|----------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------|
| اسم الشخص: | جوى جيوفاني بوسمان | الجنسية: | هولندا | تاريخ أول يوم عمل: | 09/15/2022 |
| تاريخ آخر يوم عمل: | 20/10/2023 | رقم الجواز: | NU0311FP6 | تاريخ انتهاء الجواز: | 04/07/2028 |
| رقم تصريح العمل: | 100607289 | نوع تصريح العمل: | تصريح عمل إلكتروني جديد | الوظيفة طبقاً للعقد: | موظف مبيعات |
| الوظيفة المدعى بها: | موظف مبيعات | جهة العمل: | دبي | السكن: | دبي |
| رقم الهوية: | | رقم الهاتف المتحرك للموظف: | 0585694003 | رقم هاتف متحرك آخر للموظف: | |
| البريد الإلكتروني: | | | | | |

المدعى عليه

| | |
|--------------|---|
| إسم المنشأة: | دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م |
|--------------|---|

بيانات التواصل مع المنشأة (طبقاً لعقد العمل)

| | | | | | |
|--------------------|--------------------|----------------|-----------|----------------------|----------------|
| رقم منشأة: | 960695 | رقم الرخصة: | 813677 | تاريخ انتهاء الرخصة: | 02/09/2024 |
| الشكل القانوني: | | الإمارة: | دبي | المنطقة: | الخليج التجاري |
| الشارع: | الخليج التجاري | مكتب العمل: | دبي | صندوق البريد: | 34933 |
| الهاتف المحمول: | 0559502336 | الهاتف الأرضي: | 041234567 | الفاكس: | 041234567 |
| البريد الإلكتروني: | admin@axcapital.ae | | | | |

يمثلها

| | | | | | |
|---------|---------------|-----------------|------------|-------------|------------|
| الاسم: | دينيس أكسينوي | الجنسية: | مولدافيا | رقم الجواز: | 0000000000 |
| الصفة: | شريك | الإمارة: | دبي | المنطقة: | دبي |
| الشارع: | بردي | الهاتف المحمول: | 0552056736 | | |

بيانات التواصل مع المنشأة (المقدمة من المدعى)

| | | | |
|--------------------------------------|------------|----------|---|
| رقم هاتف المعنى بالتواصل في المنشأة: | 0521949966 | العنوان: | Dubai, Business Bay, Westburry Office Tower, Floor 14 |
|--------------------------------------|------------|----------|---|

تفاصيل علاقة العمل

| | | | | | |
|------------------------------|------------------------------------|---------------------------|------------|----------------------------|----------------|
| نوع العقد: | محدد | تاريخ البداية: | 12/09/2022 | تاريخ الإنهاء: | 11/09/2024 |
| تاريخ إصدار تصريح العمل: | 15/09/2022 | تاريخ إنتهاء تصريح العمل: | 14/09/2024 | الراتب الإجمالي المدعى به: | 6000 |
| الراتب الإجمالي طبقاً للعقد: | 6000 | الراتب الأساسي: | 500 | بدل السكن: | 0 |
| بدل المواصلات: | 0 | بدل آخر 1: | 0 | بدل آخر 2: | 0 |
| بدل آخر 3: | 0 | بدل آخر 4: | 0 | A: شروط أخرى: | |
| B: شروط أخرى: | | تاريخ تقديم الشكوى: | 25/02/2024 | نوع التغطية: | يولبصة التأمين |
| سبب نهاية العمل: | ترك العمل قبل مرور سنتين من الخدمة | | | | |

توقيع المدعي

عبر الهاتف



المطالبات العمالية

| رقم المسلسل | موضوع الشكوى | المبلغ المستحق | منذ تاريخ | حتى تاريخ |
|-----------------------|-----------------------------|----------------|------------|------------|
| 1 | المطالبة ببندل أرباح وعمولة | 187784 | 12/09/2022 | 20/10/2023 |
| إجمالي مبلغ المطالبات | | 187784 | | |

لذلك يطالب المدعي من عدالة المحكمة تسجيل الدعوى والإعلان المدني عنها بصورة من لائحة والتحكم بالإزاميا بأن تؤدي للمدعي مبلغ إجمالي (187784) درهم والزامها بالرسوم والمصاريف

توقيع المدعي

عبر الهاتف



Employee Remarks /إفاده العامل

تم التواصل مع الشاكية السيدة / (جوى جيو فاني بويسمان) عبر هاتف رقم (0585694003) وتم التأكد من صفتها من خلال تاريخ الميلاد (06/يوليو/1997) رقم الجواز (7841997899380056) وافادت ان بداية علاقه العماليه كانت بتاريخ (12/سبتمبر/2022) مطابق للعقد وآخر يوم عمل كان بتاريخ (20/أكتوبر/2023م) وذلك بسبب (الاستقالة بتاريخ 20 سبتمبر 2023م)، و يطالب بعمولة (من تاريخ 12/سبتمبر/2022 وحتى 20/أكتوبر/2023م بقيمة 187784 درهم)، و تمت إفادته بأن المنشأة (ترغب فى مهلة لمراجعة المنشأة بشأن مطالباته و لكنه اصر على إحالة شكواه للقضاء) وبناء على ما سبق أصر مقدم الشكوى برغبته بإحالة الشكوى العمالية للقضاء بالمطالبات سالفه الذكر وذلك لتعذر التسوية الودية للمنازعة رقم (MB261390121AE) والمقيدة بتاريخ (25/فبراير/2024) (وكما أقر بأن أقوم بقبول الشكوى العمالية خلال مدة لا تتجاوز 14 يوم من تاريخ اعتماد نتيجة الإحالة للقضاء والالتزام بمتابعة الدعوى العنوان التفصيلي) العنوان التفصيلي للعامل(إمارة دبي منطقة الجفاف بناية الموند الطابق 13 الغرفة رقم 20) و بسؤاله عن رقم مكاني افاد انه لا يعرف رقم مكاني الخاص بمسكنه و (البريد الالكتروني JOEYBUISMAN@hotmail.com) (تم التواصل معه بلغة الانجليزية)

Employee Signature /توقيع العامل

عبر الهاتف

Employer Remarks /إفاده صاحب العمل

م التواصل مع المنشأة المشكو ضدها (دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م) على هاتف رقم (0521949866) اجاب السيد/ (عبدالرحمن محمد بهاء الدين الحموي) بصفته (مندوب صاحب العمل) وتم التحدث معه باللغة (العربية) وتم التأكد من صفته من خلال الاسم الثلاثي تاريخ الميلاد (15/مارس/1986) رقم الهوية (78419866857918) وتم عرض مطالبات العاملة مقدم الشكوى عليه وافاد بالتالي/ (يرغب فى مهلة لمراجعة المنشأة بشأن مطالبات العامل و لكن تم افادته بإصرار العامل على إحالة شكواه للقضاء) كما وافر بأن طرق التواصل و الإعلان القضائي للشكوى العمالية رقم (MB261390121AE) والمقيدة بتاريخ (25/فبراير/2024) هو هاتف رقم (0567075777) البريد الإلكتروني (A.ALHAMWI@AXCAPITAL.AE) العنوان التفصيلي لصاحب العمل/ (إمارة دبي مكتب رقم 1401 إلى 1409 ملك مجموعة الشرق والغرب العالمية بر دبي الخليج التجاري) رقم مكاني (2617986669)

Employer Signature /توقيع صاحب العمل

عبر الهاتف

Ministry Legal Researcher Remarks /إفاده الباحث القانوني

تم اعتماد الطلب

Ministry Legal Researcher Signature /توقيع الباحث القانوني



05/04/2024

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS that I, the undersigned employee: JOEY GIOVANNI BUISMAN of HOLLAND national, after the labor complaint is referred to the court of jurisdiction.

ليكن معلوماً للكافة بموجب هذا الإقرار أنا العامل / العاملة الموقع / الموقعة أدناه جوى جيوفانى بويسمان هولندا. بعد إحالة الشكوى العمالية إلى المحكمة المختصة أقر بأنني سوف أقوم بتنفيذ ما يلي :

Register the labor case no later than fourteen days as of the date on which it is referred to the court of jurisdiction;

تسجيل القضية العمالية خلال مدة أقصاها 14 يوم من الإحالة إلى المحكمة المختصة

Follow-up my labor case through attending the hearings and abiding by all the instructions given to me by the judicial authorities; and

متابعة قضيتي العمالية وذلك عن طريق حضور الجلسات وتنفيذ كافة التعليمات التي تصدر لي من الجهات القضائية

Appear before the Ministry; settle my position through cancellation of my work permit; and leave the country or move to work for another establishment no later than 14 days as of the date on which a final or definitive judgment is issued.

مراجعة الوزارة وتسوية وضعي من خلال إلغاء تصريح العمل الخاص بي ومغادرة الدولة أو الانتقال للعمل في منشأة أخرى وذلك خلال مدة أقصاها 14 يوم من صدور الحكم النهائي أو البات إضافة: على أن يتم إلغاء تصريح العمل بعد مرور 6 أشهر من تاريخ إحالة الشكوى إلى القضاء باستثناء الحالات الثلاث التالية 1- ادعاء صاحب العمل ترك العامل للعمل دون إخلال منه بحق العامل خلال فترة التجربة 2- ادعاء صاحب العمل صحة شكوى الانقطاع عن العمل المفيدة بحق العامل 3- إذا تبين عدم قيام العامل بالوفاء بالتزاماته التعاقدية

وأشهداً على ذلك أمهر توقيعى بمثابة التعهد والإقرار بضمون ما ورد أعلاه

المقر بما فيه

الاسم: JOEY GIOVANNI BUISMAN

التاريخ: 04/2024



التوقيع:

عز الدين

05/04/2024

رقم الهاتف المتحرك: 0585694003



طلب مقدم من العامل على المنشأة الحالية

بيانات المنشأة

اسم المنشأة

دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م

D A X REAL ESTATE ONE PERSON COMPANY L.L.C

بيانات التواصل مع المنشأة (طبقا لعقد العمل)

| | | | | | |
|--------------------|-----------------------|-----------------|-----------|---------------------|------------|
| رقم المنشأة | 960695 | رقم الرخصة | 813677 | تاريخ انتهاء الرخصة | 02/09/2024 |
| الشكل القانوني | ذات مسؤولية محدودة | الامارة | دبي | المنطقة | |
| الشارع | | رقم تصريح العمل | دبي | صندوق البريد | 34933 |
| رقم الهاتف المتحرك | | الهاتف الارضي | 040000000 | رقم الفاكس | |
| البريد الالكتروني | A.ALHAMWI@AXCAPITALAE | | | | |

يتمثلها

| الاسم | الجنسية | رقم جواز السفر |
|--------------------|---------|----------------|
| الصفة | الامارة | المنطقة |
| رقم الهاتف المتحرك | | |

بيانات التواصل مع المنشأة (المقدمة من المدعي)

| | |
|-------------------------------------|------------|
| رقم هاتف المعني بالتواصل في المنشأة | 0521949966 |
| عنوان البريد الإلكتروني | رقم الفاكس |

بيانات الشخص

| | | | | | |
|---|---|--------------------------------|-------------------------|--------------------------------|-------------|
|  | | اسم الشخص | | جوى جيوفانى بويسمان | |
| | | JOEY GIOVANNI BUISMAN | | | |
| الجنسية | هولندا | تاريخ أول يوم عمل | 15/09/2022 12:00:00 ص | تاريخ آخر يوم عمل | 20/10/2023 |
| | رقم جواز السفر | NU0311FP6 | | | |
| رقم تصريح العمل | 100607289 | نوع تصريح العمل باللغة العربية | تصريح عمل الكتروني جديد | نوع نمط العمل | دوام كامل |
| تصنيف فئة الشخص | محدود المهارة | الوظيفة طبقا للعقد | موظف مبيعات | الوظيفة الفعلية | موظف مبيعات |
| جهة العمل | دبي | السكن | دبي | تاريخ انتهاء جواز السفر للموظف | 04/07/2028 |
| رقم الهاتف المتحرك للعامل | 0585694003 | رقم الهوية الاماراتية | | | |
| عنوان | Dubai, Business Bay, Westburry Office Tower, Floor 14 | | | | |

بيانات العقد

| | | | | | |
|--------------------------|-------------|----------------------------|------------|--------------------------|------------|
| الرقم المرجعي لعقد العمل | 100607289 | تاريخ اصدار تصريح العمل | 15/09/2022 | تاريخ انتهاء تصريح العمل | 14/09/2024 |
| نوع عقد العمل | محدد | تاريخ البداية | 12/09/2022 | تاريخ الانتهاء | 11/09/2024 |
| الراتب الاجمالي الفعلي | 6000 | الراتب الاجمالي طبقا للعقد | 6000 | الراتب الاساسي | 500 |
| بدل السكن | 0 | بدل مواصلات | 0 | بدلات اخرى 1 | 0 |
| بدلات اخرى 2 | 0 | بدلات اخرى 3 | 0 | بدلات اخرى 4 | 0 |
| شروط اخرى A | شروط اخرى B | | | | |

سبب انتهاء العلاقة العمالية

المطالبات

| م. | موضوع الشكوى | نوع المطالبة | المبلغ المستحق |
|----|------------------------------|----------------------------|----------------|
| 1 | المطالبة بالمستحقات العمالية | المطالبة ببدل ارباح وعمولة | AED 187784 |

المطالبات العمالية

| م. | موضوع الشكوى | المبلغ المستحق | من تاريخ | الى تاريخ |
|---|----------------------------|----------------|------------|------------|
| 134 | المطالبة ببدل ارباح وعمولة | AED 187784 | 12/09/2022 | 20/10/2023 |
| تعهد مقدم الطلب : أقر أنا مقدم الطلب الوارد اسمي أعلاه ، بأن مطالباتي تنحصر فيما ذكر في هذا الطلب ، وليست لدي أية مطالبات أخرى ، وأن جميع البيانات المقدمة مني صحيحة | | | | |

| الراتب الشهري | تاريخ الدفع | المبلغ المدفوع | أقل من عقد العمل |
|---------------|-------------|----------------|------------------|
| April | 27/04/2023 | 6000 | لا |
| May | 27/05/2023 | 6000 | لا |
| June | 27/06/2023 | 6000 | لا |
| July | 27/07/2023 | 6000 | لا |
| August | 27/08/2023 | 6000 | لا |
| September | 27/09/2023 | 8000 | لا |



05/04/2024



تقرير شامل عن المنشأة

رقم المنشأة الجديد 960695 متوسطة رقم المنشأة القديم N/A

مجموع العمال 462 ذكر 257 انثى 205

إسم المنشأة دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م - D A X REAL ESTATE ONE PERSON COMPANY L.L.C

مكتب العمل دبي الإمارة دبي

نسبة المنشأة الإمارات صفة المنشأة مفردة القطاع منشأة خاصة الكيان القانوني ذات مسؤولية محدودة

رقم الرخصة 813677

نوع الرخصة تجارية

جهة الترخيص الدائرة الاقتصادية

الهاتف 040000000

المتحرك 0521949966

الفاكس N/A

صندوق بريد 34933

تاريخ اصدار الرخصة

تاريخ انتهاء الرخصة 02/09/2024

العنوان مكتب رقم 1401 إلى 1409 ملك مجموعة الشرق والغرب العالمية - بر دبي - الخليج التجاري

ملاحظات

لا تخضع إلى الضمان البنكي

أخرى المنشأة عليها

النشاط الإقتصادي 6820004 الوساطة في بيع العقارات وشرائها

ملاك المنشأة

| رقم الشخص | إسم الشخص | الجنسية | مالك | مخول | كفيل |
|----------------|---------------|----------|------|------|------|
| 54009058810169 | دينيس أكسينوي | مولدافيا | نعم | نعم | لا |

عدد العمال حسب الجنسيات

| أفريقي | الفلبين-نيبال | إيراني | بنغالي | عربي | خليجي | أجنبي | هندي | اسيوي | باكستاني | مواطن | المجموع |
|--------|---------------|--------|--------|------|-------|-------|------|-------|----------|-------|---------|
| 18 | 29 | 9 | 1 | 58 | 0 | 237 | 34 | 32 | 36 | 8 | 462 |

عدد العمال حسب المهن

| موظفو الدعم المكثبي | الفنيون و المعاونون المهنيون | المديرون | مشغلو الآلات و المحطات و عمال التجميع | الوظائف البسيطة | الأخصائيون | عمال الحرف و عمال الصناعات ذات الصلة | عمال الخدمات و المبيعات | المجموع |
|---------------------|------------------------------------|----------|---|--------------------|------------|---|----------------------------|---------|
| 5 | 40 | 16 | 11 | 7 | 7 | 0 | 376 | 462 |

تصاريح فردية الموافقة عليها خلال آخر شهرين 28

بطاقات منتهية من شهرين فما فوق 4

عدد البلاغات 2

بطاقات عمل نواقص - غرامات مترصدة

تقرير عن المستويات المهنية

| المستوى المهاري | المجموع | المواطنون | نسب المواطنين |
|-----------------|---------|-----------|---------------|
|-----------------|---------|-----------|---------------|

| | | | |
|---|---|-----|---|
| 0 | 0 | 16 | 1 |
| 0 | 0 | 7 | 2 |
| 0 | 0 | 40 | 3 |
| 0 | 0 | 5 | 4 |
| 0 | 8 | 376 | 5 |
| 0 | 0 | 11 | 8 |
| 0 | 0 | 7 | 9 |

تقرير نظام حماية الأجور عن الرواتب المدفوعة

| نسبة الدفع | النسبة المطلوبة | عدد العمال المستلمين أجورهم | عدد العمال المطلوب تحويل أجورهم | التاريخ إلى | التاريخ من |
|------------|-----------------|-----------------------------|---------------------------------|-------------|------------|
| 0 | 0 | 0 | 0 | 30/09/2018 | 01/09/2018 |

تقرير نظام حماية الأجور عن آخر ثلاثة شهور

| نسبة الدفع | النسبة المطلوبة | عدد العمال المستلمين أجورهم | عدد العمال المطلوب تحويل أجورهم | التاريخ إلى | التاريخ من |
|------------|-----------------|-----------------------------|---------------------------------|-------------|------------|
| 0 | 0 | 0 | 480 | 31/03/2024 | 01/03/2024 |
| 0 | 0 | 0 | 485 | 29/02/2024 | 01/02/2024 |
| 0 | 0 | 0 | 471 | 31/01/2024 | 01/01/2024 |
| 0 | 0 | 0 | 477 | 31/12/2023 | 01/12/2023 |

| رقم المعاملة | تاريخ الاعتماد | العدد المعتمد | العدد المستخدم |
|---------------|----------------|---------------|----------------|
| AQ000375446AE | N/A | 0 | 0 |



ST227798454AE



عرض عمل لعقد محدد المدة (دوام كامل)

Job Offer for Limited Term Employment Contract (Full Work)

Job Offer No.: ST227798454AE

رقم العرض : ST227798454AE

إنه في يوم الثلاثاء الموافق 12/09/2022 في دولة الإمارات

It is on Monday Corresponding to 12/09/2022 in UAE

منشأة (الاسم) : دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.م.م

Establishment Name : D A X REAL ESTATE ONE PERSON COMPANY L.L.C

رقم المنشأة : 960695

Establishment No : 960695

يقم مميز :

Special Number :

الشكل القانوني :

Legal Form :

Address Emirate : Dubai

العنوان الإمارة : دبي

District : BUSINESS BAY

المنطقة : الخليج التجاري

Street : BUSINESS BAY

الشارع : الخليج التجاري

Land Line : 041234567

الهاتف الأرضي : 041234567

Mobile : 0552056736

الهاتف المحمول : 0552056736

P.O. Box No. : 183827

صندوق البريد : 183827

Email : admin@axcapital.ae

البريد الإلكتروني : admin@axcapital.ae

Fax : 041234567

الفاكس : 041234567

Represented by

ويعتبر

Name : DENIS AXINOI

الاسم : ديميس اكسينوي

Passport No : 0000000000

رقم الجواز : 0000000000

Nationality : MOLDAVIA

الجنسية : مولدايا

Title : PARTNER

الصفة : شريك

Address Emirate : Dubai

العنوان الإمارة : دبي

District : DUBAI

المنطقة : دبي

Street : BURDUBAI

الشارع : بر دبي

Land Line : 042738899

الهاتف الأرضي : 042738899

Mobile : 0552056736

الهاتف المحمول : 0552056736

P.O. Box No : 34933

صندوق البريد : 34933

Email : rajini@a2zconsultus.com

البريد الإلكتروني : rajini@a2zconsultus.com

Fax : 042738899

الفاكس : 042738899

Hereinafter referred to as (The First Party) in this Job Offer and the Annex thereof

To hire :

في تشغيل :

Mr./Ms :

السيد :

Name : JOEY GIOVANNI BUISMAN

الاسم : جوي جيوفاني بوسمان

Nationality : HOLLAND

الجنسية : هولندا

Passport No : NU0311FP6

رقم جواز السفر : NU0311FP6

و يُشار إلى ما ذكر في هذا البند بالطرف الأول في عرض العمل وملحقه .

Hereinafter referred to as (The Second Party/Worker) in this Job Offer and the Annex thereof.

و يُشار إلى ما ذكر في هذين البندين (1 و 2) معاً بالطرفين / أو الطرفين في عرض العمل وملحقه .

Both the First Party and the Second Party are hereinafter referred to as (The Parties/Both Parties) in this Job Offer and Annex thereof.

تمهيد :

حيث أبدى الطرف الأول، رغبته في التعاقد مع الطرف الثاني لتشغيله لديه (أو لديها) في العمل الموضح أدناه ، لذا قام (أو قامت) بتقديم هذا العرض إليه (أو إليها) متضمناً الآتي :

Preamble

Whereas the First Party desires to contract with the Second Party to employ the latter to carry out the below-mentioned job, the First Party has granted the Second Party this Job Offer including the following terms:

البند (الأول)

يلتزم الطرف الثاني بأن يعمل لدى الطرف الأول بصفة / أو وظيفة موظف مبيعات ، بدولة الإمارات العربية المتحدة في إمارة دبي (تحدد الإمارة حقل اختياري).

يعمل الطرف الثاني بحسب الطرف الأول 8 ساعات عمل يومياً بتمط العمل دوام كامل

يأخذ الطرف الثاني 30 يوم كإجازة سنوية مدفوعة الأجر

First Article

The Second Party shall work for the First Party in the job/profession of Sales Officer within the UAE, (Dubai).

The Second Party shall work for the First Party for 8 hours in work type Full Work

The Second Party shall take 30 annual vacation days

البند (الثاني)

يكون العقد الذي يبرم بناءً على هذا العرض محدد المدة بسنتين ، وتبدأ أمدته من تاريخ دخول الطرف الثاني للدولة إذا كان مستقداً من خارجها ، ومن تاريخ تعديل وضعه إذا كان داخل الدولة.

Second Article

The Contract to be executed under this Job Offer shall be with a limited term of two years commencing from the date of entering the State by the Second Party in case of being employed from abroad and as of the date of status amendment in case of being contracted with from inside the State.

المبند (الثالث)

يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول تحت التجربة ، وتكون مدة هذه التجربة (6 شهر)

Third Article

The Second Party MAY work under a probation period of (6 month/s) to the First Party.

المبند (الرابع)

تكون الراحة الأسبوعية للطرف الثاني لمدة يوم 1 ، ويلتزم الطرف الأول بتحديد هذه الأيام وإعلام الطرف الثاني بها من تاريخ بدء علاقة العمل .

Fourth Article

The Second Party's weekly rest shall be 1 day(s). The First Party shall determine such day(s) and inform the Second Party thereof at the commencement date of the employment relationship.

(المبند الخامس)

اتفق الطرفان على أن يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول مقابل : أجر شهري مقداره 6000 درهم إماراتي (ستة آلاف درهم إماراتي) ويشمل هذا الأجر الآتي:

الأجر الأساسي ومقداره : (خمسمائة درهم إماراتي) 500 درهم إماراتي

البدايات

بدل سكن :

أية بدلات أخرى

أخرى : 5500

ويكون التزام الطرف الأول بسداد الأجر ، وإقيام الطرف الثاني باستلام هذا الأجر . طبقاً للنظم القانونية التي تقرها الوزارة

Fifth Article

Both Parties agree that the Second Party shall work for the First Party in return for Monthly Wage of 6000 AED (Six thousand) . Such wage shall include:

The Basic Salary at an amount of AED 500(Five hundred)

Allowances:

These allowances should include without limitation:

Other Allowances :

OTHERS : 5500

The First Party shall pay the wage and the Second Party shall receive the wage according to the regulations determined by MOHRE.

المبند (السادس)

علاقة العمل ، التي ينظمها العقد الذي يبرم بناءً على هذا العرض ، علاقة تعاقدية رضائية ، ولا يلزم أي طرف من الطرفين باستمرار تعاقد مع الطرف الآخر بغير إرادته ، على أن يتحمل الطرف الذي ينهي العلاقة بإرادته المتفردة كافة التبعات القانونية المترتبة على ذلك وفقاً لما هو مُحدد بملحق هذا العرض ووفقاً لأية أنظمة قانونية أخرى سارية بالوزارة . وتنتهي علاقة العمل بين الطرفين إذا توافرت حالة من الحالات المنصوص عليها في المبند (2) من بنود ملحق هذا العرض.

Sixth Article

The labour relation governed by the Contract executed under this Job Offer, shall be a contractual, consensual relationship. Neither Party shall be obliged to continue such contractual labour relationship with the other Party without its consent, provided that the Party terminating the Contract at its sole discretion shall bear all legal consequences resulting therefrom as stipulated in the Annex enclosed herewith and according to any MOHRE Applicable Laws. The labour relationship between both Parties shall end if any of the events set forth in Article (2) of the Annex enclosed herewith occurs.

المبند (السابع)

يقر الطرف الأول بأنه أطلع الطرف الثاني تفصيلاً على كافة البنود الواردة في ملحق هذا العرض (سبعة بنود) كما يقر بأن الطرف الثاني قام بقبول وتوقيع هذا العرض في دولة الاستقدام أو داخل الدولة.

Seventh Article

The First Party acknowledges that it has informed the Second Party of all the articles stipulated in the Annex enclosed herewith (a number of 7 articles) and that the Second Party has accepted and signed this Offer in the State of Recruitment or within the UAE.

المبند (الثامن)

يقر الطرف الثاني بأنه أطلع تفصيلاً على كافة البنود الواردة في ملحق هذا العرض (سبعة بنود) وعلم بكافة ما تضمنته من أحكام . كما يقر بأنه قام بقبول وتوقيع هذا العرض في دولة الاستقدام أو داخل الدولة.

Eighth Article

The Second Party acknowledges that it has thoroughly reviewed all the articles stipulated in the Annex enclosed herewith (7 articles), and he is well aware of all contained provisions and that he has accepted and signed this Offer in the State of Recruitment or within the UAE.

المبند (التاسع)

يقر الطرفان بأن كافة بنود ملحق هذا العرض جزء لا يتجزأ منه ، ومكملة له تماماً ، ويلتزمان بكل ما ورد فيها ، كما يقران أنه في حال تجديد العقد الذي يبرم بناءً على هذا العرض ، يكون لكل طرف إنهاء العقد في مرحلة التجديد بشرط إخطار الطرف الآخر بهذه الرغبة قبل الموعد المحدد للإلغاء (أشهر 1) وتستمر علاقة العمل طوال هذه الفترة ، مع سداد مقابل الإنهاء للطرف الآخر بما يساوي الأجر الإجمالي للعامل في (أشهر 1) .

Ninth Article

Both Parties acknowledge that the articles stipulated in the Annex enclosed herewith shall constitute an integral and complementary part thereof and shall be binding on both Parties. Both Parties shall further acknowledge that in case of renewing the Contract executed under this Offer, either Party may terminate the Contract during the renewed period, provided that such Party notifies the other Party of such desire within (1 Months) prior to the date of termination. The labour relation shall remain effective throughout such period along with paying the termination wage to the other Party at the value of the Worker's total wage in (1 Months).

المبند (العاشر)

لا توجد شروط إضافية

Tenth Article

There are no additional conditions



Contract preview
مشاهدة العقد



EMPLOYMENT CONTRACT FULL WORK

عقد عمل دوام كامل

Work permit (Recruiting a worker from outside the country)

تصريح العمل (استقدام عامل من خارج الدولة)

| Work Style | Full Work | دوام كامل | نمط العمل |
|-----------------------|--|----------------------------|---|
| Transaction Number | MB232361202AE | MB232361202AE | رقم المعاملة |
| It is on: Monday | Corresponding to: 12/09/2022 | In UAE | الوقت: 12/09/2022 يوم الاثنين |
| 1. Establishment Name | O A X REAL ESTATE ONE PERSON COMPANY LLC | | 1. اسم المنشأة: دي إكس إكس العقارات شركة الشخص الواحد ش.م.م |
| Establishment No | 960695 | | رقم المنشأة: 960695 |
| Represented by | DENIS AXINCI | | ممثل: ديميس اكسينسي |
| Passport No | 0000000000 | Nationality: MOLDAVIA | رقم الجواز: 0000000000 الجنسية: مولدافيا |
| Title | PARTNER | Emirate: Dubai | الصفة: شريك الإمارة: دبي |
| Telephone Number | 052056736 | E-Mail: admin@axcapital.ae | رقم الهاتف: 052056736 البريد الإلكتروني: admin@axcapital.ae |

I herein after referred to as the First Party / Employer in this Employment Contract

ويشار إلى ما ذكر في هذا البند بالطرف الأول / أو صاحب العمل في عقد العمل

| | | | |
|--|------------------------------------|---|------------------------------|
| 2. Name: JOEY GIOVANNI BUISMAN | | 2. الاسم: جوي جيوفاني بوسمان | |
| Nationality: HOLLAND | Date of Birth: 06/07/1997 | الجنسية: هولندا | تاريخ الميلاد: 06/07/1997 |
| Passport Number: NU0311FP6 | Telephone Number: 0000000000000000 | رقم الجواز: NU0311FP6 | رقم الهاتف: 0000000000000000 |
| Academic Qualification: Intermediate | | المؤهل العلمي: اعدادي | |
| Herein after referred to as the as the Second Party / Employee in this Employment Contract. First And Second Party are referred to collectively as the Parties / Both Parties in this Employment Contract. | | ويشار إلى ذلك في هذا البند بالطرف الثاني / أو العامل في عقد العمل ويشار إلى ما ذكر في هذين البندين (1 و 2) معاً بالطرفين أو الطرفان في عقد العمل. | |

Article (1) (Working days and hours)

البند الأول (أيام وساعات العمل)

Based on the mutual agreement and acceptance of Job Offer No ST227798454AE dated 12/09/2022 Whereas the First Party expressed his/her desire to contract with the Second Party to fill the vacant position shown below, accordingly this offer is presented, which includes the following:
1. Second Party shall work for the First Party in the designation / profession of Sales Officer in the UAE Dubai Ordinary working hours 8 Hours.
2. Second Party will undergo a probation period of 6 months.
3. The First Party shall grant the Second Party a paid annual leave of 30 days.
4. The Second Party is entitled to get a weekly rest of 1 days with full payment for the following days Sunday

بناءً على موافقة الطرفين على عرض العمل رقم ST227798454AE بتاريخ 12/09/2022 أبدى الطرف الأول رغبته في التعاقد مع الطرف الثاني للتعبئة في الميزة الموضحة أدناه، منضمًا إلى:
1. يلتزم الطرف الثاني بأن يعمل لدى الطرف الأول بصفة موظف مبيعات - إمارة دبي وساعات عمل مقدرها 8 ساعات
2. يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول تحت التجربة لمدة 6 أشهر
3. يمنح الطرف الثاني إجازة سنوية لمدة 30 يوم مدفوعة الأجر
4. يتمتع الطرف الثاني راحة أسبوعية لمدة 1 يوم مستحقة للأجر وذلك عن الأيام التالية كحد أقصى

Article (2) (Contract Details)

البند الثاني (تفاصيل التعاقد)

1. The term of this contract shall be 2 Years starting from 12/09/2022 and ending on 11/09/2024 Should either Party solely wish to terminate the Employment Contract during the term thereof the terminating Party shall notify the other party of such desire 1 month as a prior notice before the determined date of termination. Such period shall be similar for both parties.
2. The Parties to the contract may renew the same once or more times for similar or shorter period / periods. In the event of renewal of the contract the new period/ periods are deemed to be an extension of the original period and shall be added in calculation of the employee's total period of service.
3. If both parties continue to apply the contract after the lapse of its original term or completion of work agreed to, without an express agreement, it should be understood that the original contract has been extended under the same conditions except for condition regarding its duration.

1 تكون مدة هذا العقد سنتين تبدأ من 12/09/2022 وتنتهي في 11/09/2024 وفي حال رغبة أحد الطرفين إنهاء هذا العقد أثناء سريانه ، فإنه يلتزم بتقديم إخطار بالإبقاء للطرف الآخر مسبقاً بمهلة إقرار مدتها 1 شهر قبل التاريخ المحدد للإبقاء ويكون هذه "فترة" بمثابة للطرفين.
2 يجوز للطرفين تجديد أو تجديد هذا العقد لمدة أخرى مماثلة أو مدة أقل مرة واحدة أو أكثر وفي حالة تجديد أو تجديد العقد، تعتبر المدة أو المدة الجديدة امتداداً للمدة الأصلية وتضاف إليها في احتساب مدة الخدمة المستمرة للعامل.
3 إذا استمر الطرفان في تنفيذ العقد بعد انقضاء مدته الأصلية أو إنهاء العمل المتفق عليه دون إتفاق صريح أعيد العقد الأصلي ممتداً بنفسها بالشروط ذاتها الواردة فيه.



Contract preview
مشاهدة العقد



| Transaction Number | MB232361202AE | MB232361202AE | رقم المعاملة |
|---|------------------------|--|------------------------------------|
| Article (3) (Salary Details) | | البند الثالث (تفاصيل الأجر) | |
| Parties hereto agree that the Second Party shall work for the First Party in return for a Monthly Wage salary of 6000 AED Such salary includes: | | تتفق الطرفان على أن يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول مقابل أجر شهري مقداره 6000 درهم إماراتي ويتضمن: | |
| Basic Salary: 500 AED | Total Salary: 6000 AED | الراتب الأساسي: 500 AED | الراتب الإجمالي: 6000 درهم إماراتي |
| OTHERS: 5500 AED | | أجر: 5500 درهم إماراتي | |
| Article (4) (Additional Terms) | | البند الرابع (الشروط الإضافية) | |
| Any condition that violates the provisions of Decree-Law No. 33 of 2021 concerning the regulation of labour relations and the executive regulations and the relevant decisions in force in respect thereof shall be null and void. | | بمع ذلك كل شرط يخالف أحكام المرسوم بقانون رقم 33 لسنة 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل والناتج عن المرسوم والقرارات ذات العلاقة المعمول به في شأنه | |
| Article (5) | | البند الخامس | |
| The Parties are bound to abide by all the laws and regulations in the country, and to maintain public order and public decency, imposing any of the sanctions mentioned in the Federal Decree-Law on the Regulation of Labour Relations, or its Executive or implementing Decrees, shall not hinder enforcing further sanctions mentioned in other laws in case of violating such laws. | | يلتزم الطرفان بالامتثال لكافة النظم والقوانين السارية في الدولة، والالتزام بالمحافظة على النظام العام والحداب العامة، ولا يخضع لتوقيع الجزاءات الواردة بالمرسوم بقانون بشأن تنظيم علاقات العمل أو تنفيذ العقوبات أو القرارات الوزارية المناهضة من توقيع أي عقوبات الواردة في قوانين أخرى سارية في الدولة حال مخالفتها. | |
| Article (6) (Declarations) | | البند السادس (الإقرارات) | |
| 1. The parties hereto acknowledged that they had thoroughly reviewed and agreed to the articles stipulated herein 2. The provisions of Federal Decree-Law No. 33 of 2021 concerning the regulation of Labour Relations And its Executive Regulations and decisions implemented shall apply | | 1. أقر الطرفان بالأنواع أطلعوا ووافقا على بنود عقد العمل وباعتباره جزء لا يتجزأ من عرض العمل، ووافق هذا العقد من نسطهم، بعد أن تم توقيعه من الطرفين. 2. تطبق أحكام المرسوم بقانون رقم 33 لسنة 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل وتنفيذ التعليمات والقرارات الصادرة له في ذلك ما لم يرد فيه نص في هذا العقد. | |

| Document Signed Electronically المستند موقع إلكترونيًا | |
|---|--|
| Ministry approval اعتماد الوزارة | Second Party's Signature توقيع الطرف الثاني |
| <div> <div>022020365</div> <div>  <p>الأمم المتحدة وزارة الصحة والرفاه الاجتماعي 14 Oct 2022 Approved مُعتمد</p> </div> </div> | <div> <div>022020365</div> <div>  </div> </div> |
| First Party's Signature توقيع الطرف الأول | <div> <div>022020365</div> <div>  </div> </div> |



دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م

تقرير التقييم عن المنشأة

رقم المنشأة: 960695

| بيانات المنشأة | | | |
|--------------------|---|---|------------|
| رقم المنشأة | اسم المنشأة | اسم المنشأة بالانجليزية | |
| 960695 | دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م | D A X REAL ESTATE ONE PERSON COMPANY L.L.C | |
| رقم الرخصة | نوع الرخصة | جنسية المنشأة | عدد العمال |
| 813677 | - | الإمارات | 461 |
| تاريخ بداية الرخصة | تاريخ نهاية الرخصة | نشاط المنشأة | |
| 03/09/2018 | 02/09/2024 | الوساطة في تاجير العقارات، الوساطة في بيع العقارات وشرائها | |
| الإمارة | مكتب عمل | العنوان | |
| إمارة دبي | دبي | مكتب رقم 1401 إلى 1409 ملك مجموعة الشرق والغرب العالمية - بر دبي - الخليج التجاري | |

| بيانات الطلب | | | |
|---------------|----------------------|-------------|---------------|
| رقم مرجعي | نوع الطلب | تاريخ الطلب | حالة الطلب |
| MB250641390AE | تحديث بيانات المنشأة | 22/08/2023 | ملجز |
| الإسم | رقم التواصل | الملاحظات | تاريخ الإنجاز |
| DENIS AXINOI | 0521949966 | | 23/08/2023 |

| معلومات إضافية | | |
|--|---------|--|
| اسم الشخص | الوظيفة | ملاحظات |
| ريشا نيلسون البوقورقو نيلسون سيباستيان البوقورقو | موظفه | لا يوجد لوحه خارجيه وسيتم تركيب اللوحه بعد اسبوع حسب قول العميل تم دفع ديوا اون لاين |

البيانات التي تم تحديثها في التقرير

تاريخ الإصدار: 23/08/2023



دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م

تقرير التقييم عن المنشأة

رقم المنشأة: 960695

| البيانات المحدثة | | | | |
|---|---|----------------------|-------------------------|------------------------|
| المنطقة | اسم الشارع | اسم المبنى | رقم الطابق | رقم المكتب |
| الخليج التجاري | الخليج التجاري | وست بيرى | 14 | 1401 |
| رقم الشارع | عنواني / مكاني | نوع المنشأة | مساحة المنشأة | عدد الغرف |
| 0 | 2617986669 | مكتب | 124 | 0 |
| العنوان | مكتب رقم 1401 إلى 1409 ملك مجموعة الشرق والغرب العالمية - بر دبي - الخليج التجاري | | | |
| عدد الطاولات المكتبية | لديك عقود مباشرة | لديك عقود باطن | عدد المستودعات | قيمة أيجار المستودعات |
| 0 | False | False | 0 | |
| عدد المركبات | قيمة عقد الإيجار | عدد المكائن والمعدات | بداية-نهاية العقد | |
| | 686940 | 0 | 01/03/2023 - 29/02/2024 | |
| لديك اقرار ضريبي | رقم التسجيل الضريبي | رقم الهاتف | رقم المحمول | البريد الإلكتروني |
| False | | 040000000 | 0521949966 | A.ALHAMWI@AXCAPITAL.AE |
| إنستغرام | ميسبوك | تويتر | الموقع الإلكتروني | سوابق شات |
| | | | | |
| مواعيد عمل المنشأة | | | | |
| الأحد مغلقة | | | | |
| الإثنين 09:00 - 18:00 الراحة 13:00 - 14:00 | | | | |
| الثلاثاء 09:00 - 18:00 الراحة 13:00 - 14:00 | | | | |
| الأربعاء 09:00 - 18:00 الراحة 13:00 - 14:00 | | | | |
| الخميس 09:00 - 18:00 الراحة 13:00 - 14:00 | | | | |
| الجمعة 09:00 - 18:00 الراحة 13:00 - 14:00 | | | | |
| السبت 09:00 - 18:00 الراحة 13:00 - 14:00 | | | | |

ملاحظة: التوقيتات هي بالتوقيت المحلي

تاريخ النشر: 2023-03-01

060090000
www.mohre.gov.ae
الموارد البشرية
Innovative Apps, Smart Services. Download Now

060090000
www.mohre.gov.ae
الموارد البشرية
Innovative Apps, Smart Services. Download Now

الموارد البشرية
THE EMIRATES

دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م

تقرير التقييم عن المنشأة

رقم المنشأة: 960695

| |
|--|
| عام |
| النشاط التجاري من الرخصة التجارية؟ |
| الوساطة في تاجير العقارات خدمات الاشراف الاداري للعقارات الوساطة في بيع العقارات وشرائها |
| وصف المنشأة؟ |
| مكتب |
| عدد الغرف (إن وجد) ؟ |
| 20 |
| عدد المكاتب (إن وجد) ؟ |
| 50 |
| عدد المركبات والآليات (إن وجد) ؟ |
| لا يوجد |
| عدد المكنن والمعدات (إن وجد) ؟ |
| 38 |
| عدد المستودعات (إن وجد) ؟ |
| لا يوجد |
| عدد عقود المشاريع (أوامر الشراء أو فواتير البيع) (إن وجد) ؟ |
| لا يوجد |
| قيمة المشاريع بالدرهم (إن وجد) ؟ |
| لا يوجد |
| وصف المنشأة "كتابة" ؟ |

المنشاه عبارة عن مكتب يحتوي على 20 غرفه , 50 مكتب مع كرسي, 20 كمبيوتر, 10 طابعه , 5 تلفون , 3 تلفزيون

ملحظة التقرير: هذا هو التقييم

تاريخ التقييم: 04/05/2020



دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م

تقرير التقييم عن المنشأة

رقم المنشأة: 960695

عدد العمال المتواجدين أثناء الزيارة ؟

30

ما هو نوع الرخصة ؟

اخرى

هل يوجد لدى المنشأة إقرار ضريبي ؟

لا

تاريخ آخر إقرار ضريبي ؟

لا يوجد

هل لديك تقرير عام عن تاريخك

تاريخ الحفظ: 09/03/2023

WhatsApp: @mohre_uae
500590000
www.mohre.gov.ae
@mohreuae
/mohre
ask@mohre.gov.ae
تطبيقات ميسرة الخدمات الحكومية
Innovative Apps. Smart Services. Download Now



دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م

تقرير التقييم عن المنشأة

رقم المنشأة: 960695

الصور الخارجية

صورة الفينس من الداخل

23/01/2023 10:28



دي ايه اكس للعقارات شركة الشخص الواحد ش.ذ.م.م

تقرير التقييم عن المنشأة

رقم المنشأة: 960695

الصور الداخلية

مكتبية الترويج ملكة من لاريته

تاريخ التقاط: 2023/08/13



بلو ستار سیستمز اند سولوشنز ش.د.م.م

تقرير التقييم عن المنشأة

رقم المنشأة: 958011

المرفقات

...continued from page 24...

25.1859489,55.2747873 _ 2023/08/23 - 10:33



حكومة دبي
GOVERNMENT OF DUBAI





دبي
Dubai
اقتصاد والتجارة
Economy and Trade

رخصة تجارية

Commercial License

| رخصة تجارية / License Details | |
|-------------------------------|--|
| License No: | 813677 |
| رقم الرخصة | |
| Company Name: | DAX REAL ESTATE ONE PERSON COMPANY LLC |
| اسم الشركة | دبي إكس ريل إستيت ذا شخص واحد ش.م.ل.ل |
| Trade Name: | DAX REAL ESTATE ONE PERSON COMPANY LLC |
| اسم التجاري | دبي إكس ريل إستيت ذا شخص واحد ش.م.ل.ل |
| Capital Type: | Limited Liability Company - Single Shareholder 100% - 100% |
| نوع المأخذ | شركة ذات مسؤولية محدودة - المساهم الواحد 100% - 100% |
| Expiry Date: | 30/09/2024 |
| تاريخ الانتهاء | |
| Issue Date: | 05/09/2023 |
| تاريخ الإصدار | |
| D&B C.U.A.E.B: | 0 |
| الرقم الخاص | |
| Main License No: | 813677 |
| رقم الرخصة الأم | |
| Register No: | 1361746 |
| رقم التسجيل التجاري | |
| DOCI No: | 300382 |
| الرقم الموثقة | |

| أفراد رخصة / License Members | | | | |
|------------------------------|--------------------|-----------------------|--------------|------------------|
| Share / المالكين | Role / المناصب | Nationality / الجنسية | Name / الاسم | No / رقم الترخيص |
| 100.00% | Shareholder / مالك | Moldova / مولدوفا | DENIS AXINOI | 726201 |
| | Manager / مدير | Moldova / مولدوفا | DENIS AXINOI | 726201 |

نشاط الرخصة التجارية / License Activities

Leasing Property Brokerage Agents
Real Estate Management Supervision Services
Real Estate Buying & Selling Brokerage

العنوان / Address

Phone No: العنوان
Fax No: فاكس
Mobile No: 971-55-1125456 هاتف محمول

P.O. Box: صندوق بريد
Parcel ID: رقم التسليم
Email: admin@axcapital.ae البريد الإلكتروني

ملاحظات / Remarks

تمت الموافقة على 1401 إلى 1409 بناءً على نموذج الطلب والوثائق المقدمة. يرجى عدم التخلي عن الترخيص التجاري.

تاريخ الصلاحية: 2023-09-30
تاريخ التجديد: 2023-09-30
رقم الترخيص: 813677 / رقم الطلب: 1361746

ملاحظة: للحصول على الترخيص والتأمين، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لوزارة الاقتصاد والتجارة في دبي، أو الاتصال بالخدمة العملاء على الرقم 800-55-1125456 (تتطلب خدمة العملاء رقم الترخيص 813677).
(Click/Click on the website and "Government" link) - (Trafikasyon Sistemi) to obtain Professional Practice Card and Office Registration Certificate in Order to be allowed to Practice Activity https://www.dta.gov.ae/activities/1361746

Print Date: 05/09/2023 15:23 التاريخ الطباعة

Receipt No: 15162167 رقم الإيداع

ملاحظة: إذا لم يتم دفع رخصة التجارة، سيتم تعليق النشاط التجاري. يرجى إرسال رسالة نصية (SMS) أو رسالة بريد إلكتروني (Email) إلى الرقم 800-55-1125456 (تتطلب خدمة العملاء رقم الترخيص 813677) لتلقي معلومات إضافية.

Now you can receive your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 8000 (Gov. Number) to receive payment receipt.

Get FREE access to Zuhra Case for the first year
احصل على زهراء كاس مجاناً لمدة سنة الأولى





بلو ستار سيستمز اند سوليوشنز ش.ذ.م.م

تقرير التقييم عن المنشأة

رقم المنشأة: 958011

المعرفات

تاريخ إصدار: 2023-08-23

25.1859489,55.2747873 _ 2023/08/23 - 10:33

GOVERNMENT OF DUBAI
شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار
TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 958011000000 (A. 1) Registration Date: 23-08-2023

| Leased Unit (Unit) | تفاصيل العقار (الوحدة) | | | | |
|------------------------------|------------------------|------------------------|-------------------|-----------------|------------------------|
| Building Name/No | ABE FALCON TOWER 1 | | | | |
| Land Area | Building Size | | | | |
| Land OM No (Affection Plan) | 340-215 | | | | |
| Plot Number | 114 | | | | |
| UAE REG No | 114 | | | | |
| Property No.(s) / رقم العقار | Type / النوع | SubType / النوع الفرعي | Usage / الاستخدام | Size / المساحة | DEWA Premise No. / رقم |
| 9401 | Office | Office | Commercial | 524.46 (254.25) | 940100112 |
| 9402 | Office | Office | Commercial | 100.70 (254.44) | 940100113 |
| 9403 | Office | Office | Commercial | 94.62 (254.44) | 940100114 |
| 9404 | Office | Office | Commercial | 110.00 (254.44) | 940100115 |
| 9405 | Office | Office | Commercial | 138.42 (254.44) | 940100116 |
| 9406 | Office | Office | Commercial | 138.42 (254.44) | 940100117 |
| 9407 | Office | Office | Commercial | 94.62 (254.44) | 940100118 |
| 9408 | Office | Office | Commercial | 100.70 (254.44) | 940100119 |
| 9409 | Office | Office | Commercial | 524.46 (254.25) | 940100120 |

Tax Receipt Details

| Receipt Number | رقم الإيصال |
|---|--------------|
| Head Registration Fee | 100.00 / AED |
| Stamp License | 50.00 / AED |
| Knowledge Fee | 50.00 / AED |
| Registration Fee | 50.00 / AED |
| Stamp License (VAT 5.00%) (AED: 10001504100001) | 2.50 / AED |
| Total Fees | 172.50 / AED |

الإيجار



بلو ستار سيستمز اند سوليوشنز ش.ذ.م.م

تقرير التقييم عن المنشأة

رقم المنشأة: 958011

المرفقات

25.1859489,55.2747873 _ 2023/08/23 - 10:32

حكومة دبي
GOVERNMENT OF DUBAI

دائرة الأراضي والبناء
Land Department

شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار
TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 25.1859489,55.2747873
Registration Date: 23-08-2023

Owner: EAST & WEST INTERNATIONAL GROUP LLC
Owner Number: 5907352
Trade License No: C264000727

Lessor: EAST & WEST INTERNATIONAL GROUP LLC - DUBAI
License Number: 712431
Tel. No: [Redacted]
E-mail: [Redacted]

Tenancy Contract Details

| | | | |
|------------------------|----------------|----------------------|----------------|
| Start Date | 01/03/2023 | End Date | 28/02/2024 |
| Grace Start Date | 01/03/2023 | Grace End Date | 01/03/2023 |
| Discount | 0.00 AED | Security Deposit | 87,024.00 AED |
| Contract Amount | 600,040.00 AED | Annual Amount | 600,040.00 AED |
| Actual Contract Amount | 600,040.00 AED | Actual Annual Amount | 600,040.00 AED |

Tenant: D A S REAL ESTATE ONE PERSIN COMPANY LLC
Tenant No: 0420150814001301
License/Expiry: 01/03/2023
Tel. No: [Redacted]

الإيجار
EJARI



مركز الاتصال 800-565
Call Center 800-565

Our SMART SERVICES in your hands



خدماتنا الذكية بين يديك

تحميل الآن
Download Now



22/05/2024

10:15:21 ص

51584376-MS201442969-EnJAZ SERVICE - BRANCH 3